

| | | | |
|---|---------------------------------------|---|---|
| Contrato de Servicios (Expediente núm SV260311) Para la contratación de servicio de traducción de textos Contrato sometido a las Instrucciones internas de contratación del grupo Correos | | | |
| <input checked="" type="checkbox"/> Procedimiento general | | <input type="checkbox"/> Procedimiento especial | |
| <input checked="" type="checkbox"/> Ordinario | <input type="checkbox"/> Simplificado | <input type="checkbox"/> Con invitación a un único licitador | <input type="checkbox"/> Con invitación a varios licitadores |

PLIEGO DE CONDICIONES ADMINISTRATIVAS Y TÉCNICAS PARTICULARES

| | | |
|----------|--|----|
| 1. | Entidad contratante..... | 4 |
| 2. | Objeto del contrato..... | 5 |
| 3. | Duración del contrato..... | 6 |
| 4. | Aspectos económicos..... | 6 |
| 5. | Condiciones de participación..... | 7 |
| 6. | Licitación del contrato..... | 8 |
| 6.1. | Comunicaciones y notificaciones electrónicas..... | 8 |
| 6.2. | Resolución de consultas relacionadas con la licitación..... | 8 |
| 6.3. | Envío de ofertas por medios electrónicos..... | 8 |
| 6.4. | Documentación confidencial..... | 8 |
| 6.5. | Adjudicación de los contratos..... | 9 |
| 6.5.1. | Procedimiento General..... | 9 |
| 6.5.1.1. | Procedimiento General Ordinario:..... | 9 |
| 6.6. | Contenido de las ofertas..... | 10 |
| 6.6.1. | Sobre 1: documentación administrativa..... | 10 |
| 6.6.2. | Sobre 2: oferta técnica y criterios de adjudicación cuya evaluación depende de un juicio de valor..... | 11 |
| 6.6.3. | Sobre 3: Criterios de adjudicación de evaluación automática o con arreglo a fórmulas matemáticas y/o proposición económica..... | 11 |

| | |
|--|-----------|
| 7. Adjudicación y perfección del contrato..... | 12 |
| 7.1. Procedimiento de apertura de sobres y valoración de ofertas. | 12 |
| 7.2. Ofertas anormalmente bajas..... | 12 |
| 7.3. Documentación a presentar por el propuesto como adjudicatario. | 13 |
| 7.4. Adjudicación del contrato..... | 14 |
| 7.5. Perfección del contrato..... | 14 |
| 7.6. Constitución de garantías..... | 15 |
| 8. Ejecución del contrato..... | 16 |
| 8.1. Obligaciones del adjudicatario. | 16 |
| 8.1.1. Obligaciones en materia fiscal, laboral y medioambiental..... | 16 |
| 8.1.2. Obligaciones relativas a la gestión de permisos, licencias y autorizaciones..... | 17 |
| 8.1.3. Obligaciones del adjudicatario en materia de protección de datos | 17 |
| 8.1.4. Aceptación y adhesión a las políticas de prevención de imputaciones delictivas..... | 17 |
| 8.1.5. Evaluación de proveedores..... | 18 |
| 8.1.6. Obligaciones esenciales del contrato..... | 18 |
| 8.1.7. Condiciones especiales de ejecución..... | 19 |
| 8.1.8. Régimen de confidencialidad. | 20 |
| 8.2. Modificaciones del contrato. | 20 |
| 8.3. Cesión y Subcontratación..... | 20 |
| 8.3.1. Cesión del contrato..... | 20 |
| 8.3.2. Régimen de subcontratación..... | 21 |
| 9. Cumplimiento del contrato..... | 21 |
| 9.1. Responsable del contrato. Representante del contratista. | 21 |
| 9.2. Régimen de penalidades. | 21 |
| 9.3. Abonos al contratista. Facturación..... | 22 |
| 9.4. Recepción y liquidación. | 24 |
| 9.5. Plazo de garantía..... | 24 |
| 10. Resolución del contrato..... | 24 |
| 10.1. Causas de resolución..... | 24 |
| 10.2. Procedimiento | 25 |
| 11. Protección de Datos | 25 |

| | |
|---|----|
| 11.1 Cláusula informativa de protección de datos personales recabados a través del Canal Ético | 25 |
| 11.2 Información a representantes, trabajadores y personas de contacto | 25 |
| 12. Régimen jurídico del contrato y reclamaciones contra este pliego | 26 |
| Anexo I.- Características técnicas específicas del contrato. | 28 |
| Anexo II.- Descripción y limitaciones a la licitación por lotes. | 30 |
| Anexo III.- Resumen de metodología seguida para el cálculo del valor estimado del contrato. | 31 |
| Anexo IV.- Forma de acreditación de la solvencia económica y financiera, y técnica o profesional. | 32 |
| Anexo V.- Modelo de aval. | 33 |
| Anexo VI.- Instrucciones y recomendaciones para la presentación electrónica de las ofertas. | 34 |
| Anexo VII.- Instrucciones para cumplimentar el DEUC. | 35 |
| Anexo VIII.- Criterios de adjudicación cuya evaluación depende de un juicio de valor. | 38 |
| Anexo IX.- Criterios de adjudicación de evaluación automática | 39 |
| Anexo X.- Modelo de proposición económica | 42 |
| Anexo XI.- Modelo Proposición Técnica | 44 |
| Anexo XII.- Información sobre condiciones de subrogación de contratos de trabajo. | 48 |
| Anexo XIII.- Modificaciones previstas del contrato. | 49 |
| Anexo XIV.- Régimen de penalidades | 50 |
| Anexo XV - Evaluación de Proveedores | 53 |
| Anexo XVI.- Declaración responsable del adjudicatario del contrato sobre la implantación del plan de igualdad conforme a lo establecido en el artículo 71 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público | 54 |
| Anexo XVII.- Compromiso de adscripción de personal al contrato declaración responsable | 55 |
| Anexo XVIII.- Requisitos de Seguridad | 57 |
| 1. Normativa y conformidad..... | 57 |
| 2. Control de accesos | 57 |
| 3. Acceso físico | 57 |
| 4. Respaldo y recuperación | 57 |
| 5. Comunicaciones | 58 |
| 6. Integridad y confidencialidad..... | 58 |

| | | |
|-----|---|----|
| 7. | Tratamiento de datos | 59 |
| 8. | Desarrollo seguro..... | 59 |
| 9. | Sistemas operativos y software base..... | 60 |
| 10. | Eventos de auditoría | 60 |
| 11. | Gestión de incidentes | 61 |
| 12. | Auditabilidad | 61 |
| 13. | Formación y concienciación | 62 |
| 14. | Compromiso y aceptación de políticas de acceso y uso de infraestructura de Correos..... | 62 |
| 15. | Ubicación de los datos | 63 |
| 16. | Inclusión en el proceso de seguridad en el ciclo de vida de los SSII de Correos | 63 |

La presentación de oferta en el presente procedimiento supondrá la aceptación incondicionada de la totalidad de las cláusulas y condiciones del presente Pliego, sin salvedad o reserva alguna, sancionándose con la exclusión del procedimiento a los licitadores que introduzcan cualquier condicionante en sus ofertas que altere el régimen establecido.

1. Entidad contratante.

| | |
|--|---|
| Entidad contratante | S.E. Correos y Telégrafos, S.A., S.M.E. |
| Órgano de contratación | COMITÉ DE INVERSIONES DE CORREOS |
| Dirección/Subdirección gestora de la necesidad UGC | Dirección de Estrategia, Sostenibilidad y Marca |
| Perfil de contratante | https://www.correos.com/perfil-del-contratante/# |
| Dirección de contacto | C/Conde de Peñalver,19 Bis. 28006, Madrid. |
| Responsable del contrato | Dirección/Subdirección/ Área: Subdirección de Relaciones Internacionales y ESG |
| | Datos de contacto: rsc@correos.com |

2. Objeto del contrato.

El objeto del contrato consistirá en la ejecución, en la forma descrita en el [Anexo I](#) relativo a sus características técnicas, de las prestaciones que a continuación se describen:

| | |
|--|--|
| Descripción | Contratación del servicio de traducción textos a 10 idiomas (gallego, euskera, catalán, valenciano, portugués, alemán, francés, chino, inglés e italiano) de los textos necesarios para la comunicación y comercialización de los diferentes servicios de la Sociedad Estatal Correos y Telégrafos S.A., S.M.E. |
| Código CPV | 79530000-8 Servicios de traducción |
| Lotes | <p style="text-align: center;"><input checked="" type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> SI (Ver Anexo II)</p> <p>Justificación de la no división en Lotes:</p> <p>La actuación objeto del contrato es única, conjunta y global. Debido a la naturaleza y características de los servicios a prestar, el licitador debe ser el mismo, por tanto no se contempla la división en lotes. La comunicación corporativa exige mantener una terminología uniforme y coherente entre los idiomas evitando que puedan provocarse situaciones en las que existieran distintas interpretaciones de conceptos técnicos y/o comerciales. Por otro lado, la duplicidad de interlocutores incrementaría la probabilidad de errores en las indicaciones dadas, cambios o aclaraciones sobre los textos a traducir, siendo necesario evaluar, supervisar y gestionar las incidencias con distintos proveedores para trabajos de igual naturaleza.</p> <p>Por todo ello, se justifica la no división en lotes en base a la correcta ejecución desde el punto de vista técnico al amparo de previsto en el artículo 99.3 b) de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, que establece que se podrá no dividir en lotes un expediente cuando la "realización independiente de las diversas prestaciones comprendidas en el objeto del contrato dificultará la correcta ejecución de este desde el punto de vista técnico".</p> |
| ¿Se admite oferta integradora (lotes)? | <input checked="" type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> SI (Ver condiciones) |

3. Duración del contrato.

El contrato se ejecutará en los términos, plazos y condiciones temporales que se expresan a continuación:

| | Cantidad | Unidad de tiempo | Cómputo |
|---|--|---|---|
| Duración inicial | 2 | <input type="checkbox"/> días <input type="checkbox"/> meses <input checked="" type="checkbox"/> años | <input type="checkbox"/> día siguiente a la firma de aceptación de la Resolución de adjudicación <input type="checkbox"/> día siguiente a la comunicación de inicio del contrato por la entidad contratante <input checked="" type="checkbox"/> la fecha que figure en la resolución de la adjudicación |
| Prorrogable | <input type="checkbox"/> NO <input checked="" type="checkbox"/> SI | N° de prórrogas: 2 Duración máxima de cada prórroga (en meses): 12 | |
| En caso de acordarse, la prórroga será obligatoria para el contratista, siempre y cuando se le notifique con dos meses de antelación al vencimiento. Se condiciona la prórroga del contrato a que sus características permanezcan inalterables. | | | |

4. Aspectos económicos.

Las cuantías del contrato serán las expresadas a continuación:

| | | | | |
|--------------------------------|--------------|--|-------------|--------------|
| Valor estimado del contrato | 179.291,80 € | Ciento setenta y nueve mil doscientos noventa y un euros con ochenta céntimos, conforme al método de cálculo especificado en Anexo III | | |
| Presupuesto base de licitación | 108.471,42 € | IVA/impuesto equivalente | 18.825,62 € | |
| Anualidades | 2026 | 2027 | 2028 | Total |
| | 37.663,68 € | 54.235,71 € | 16.572,03 € | 108.471,42 € |

| | | | | |
|---|--|--|--|--|
| (IVA, o impuesto indirecto equivalente, incluido) | | | | |
|---|--|--|--|--|

5. Condiciones de participación.

Los licitadores deberán cumplir, en el momento de finalizar el plazo de presentación de ofertas, y subsistir en el momento de perfección del contrato, los siguientes requisitos de participación.

| | | |
|--|--|--|
| Dispensa de acreditar aptitud, solvencia y capacidad | <input type="checkbox"/> SI | <input type="checkbox"/> Contratistas que hubiesen resultado adjudicatarios de contratos en los dos últimos años, hubiesen acreditado entonces su aptitud y solvencia en contratos de similar naturaleza, y no hubieran cambiado sus circunstancias. |
| | <input checked="" type="checkbox"/> NO | |
| Habilitación profesional | No Aplica | |
| Solvencia económica o financiera | <input checked="" type="checkbox"/> Volumen anual de negocios en el ámbito al que se refiere el contrato, referido al mejor ejercicio de los tres últimos, de al menos 44.800,00 euros. | |
| | Sobre la forma de acreditar estos requisitos, ver Anexo IV | |
| Solvencia técnica o profesional | <input checked="" type="checkbox"/> Haber realizado 3 servicios de igual o similar naturaleza que los que constituyen el objeto del contrato en los tres últimos años, cuyo importe anual acumulado en el año de mayor ejecución sea igual o superior al 70 por ciento de la anualidad media del contrato (31.376,03 €). | |
| | Sobre la forma de acreditar estos requisitos, ver Anexo IV | |
| Adscripción de medios | X Sí. Medios a adscribir: | |
| | <ul style="list-style-type: none"> • Un director de proyecto • Un traductor por cada idioma solicitado . | |
| | <input type="checkbox"/> No. | |

Exime a los licitadores de la obligatoriedad de presentar los medios que acrediten su solvencia en el caso de que presenten su inscripción en el Registro Oficial de Licitadores y Empresas Clasificadas del Estado.

En dicha inscripción en el Registro Oficial de Licitadores y Empresas Clasificadas del Estado deben constar todos los datos relativos a su capacidad, solvencia económica-

financiera y técnica o profesional, representación y habilitaciones exigidos en este pliego, haciendo constar, además, que no se hallan incurso en prohibición para contratar, comprometiéndose a poner a disposición del Órgano de Contratación, en cualquier momento, cuando así fuese requerido, la documentación justificativa de las indicadas circunstancias.

6. Licitación del contrato.

6.1. Comunicaciones y notificaciones electrónicas.

Sin perjuicio de la publicidad que pueda acordarse de determinadas actuaciones las comunicaciones y notificaciones a los licitadores se realizarán a través de la Plataforma de Contratación de Correos (<https://pcc.correos.es/licitacion/licitaciones>), utilizando para los avisos la dirección de correo electrónico que el licitador hubiera facilitado para su registro en dicha Plataforma.

6.2. Resolución de consultas relacionadas con la licitación.

Las dudas o consultas relacionadas con la interpretación del contenido de este Pliego se realizarán obligatoriamente a través de la Plataforma de Contratación de Correos (<https://pcc.correos.es/licitacion/licitaciones>), siendo éste el único canal mediante el que serán atendidas.

Los licitadores, podrán subir sus preguntas a la Plataforma de Contratación de Correos hasta 6 días naturales antes de la finalización del plazo para la presentación de ofertas.

6.3. Envío de ofertas por medios electrónicos.

El plazo de presentación de ofertas será de **30 días naturales**, a contar desde el día siguiente a aquél en que se publique el anuncio de licitación en el perfil de contratante.

Los licitadores, a excepción del Procedimiento Especial con un único licitador, deberán presentar obligatoriamente sus ofertas de forma electrónica a través de la Plataforma de Contratación de Correos (<https://pcc.correos.es/licitacion/licitaciones>) utilizando para ello la “Herramienta de Preparación y Presentación de Ofertas” que desde esa plataforma se pone a su disposición (ver instrucciones y recomendaciones en [Anexo VI](#)).

Cada licitador no podrá presentar más de una proposición. Tampoco podrá suscribir una proposición en unión temporal con otras empresas si lo ha hecho individualmente o figurar en más de una UTE. La contravención de este principio dará lugar a la exclusión de todas las presentadas.

6.4. Documentación confidencial.

Los licitadores, al tiempo de presentar su oferta, indicarán expresamente qué documentos (o parte de los mismos) o datos, de los incluidos en las ofertas, tienen la consideración de «confidenciales», sin que resulten admisibles las declaraciones genéricas de confidencialidad de todos los documentos o datos de la oferta. La condición de confidencial deberá reflejarse claramente (sobreimpresa, al margen, o de

cualquier otra forma claramente identificable) en el propio documento que tenga tal condición, señalando además los motivos que justifican tal consideración. No se considerarán confidenciales documentos o datos que no hayan sido expresamente calificados como tales por los licitadores.

6.5. Adjudicación de los contratos

6.5.1. Procedimiento General

Se propone aplicar el PROCEDIMIENTO General Ordinario previsto en el apartado 11 de las Instrucciones Internas aplicables a la Contratación de las entidades que forman parte del «Grupo Correos», que indica:

1. El procedimiento general podrá utilizarse para la adjudicación de contratos de valor estimado igual o superior a 40.000 euros, cuando se trate de contratos de obras, o a 15.000 euros, cuando se trate de contratos de servicios y suministros, hasta las cuantías señaladas en el apartado 3.1 de estas Instrucciones.
2. En estos procedimientos se publicará un anuncio de licitación indicando la forma de presentación de ofertas y el plazo para ello, que no podrá ser inferior a 5 días hábiles. La elección del presente procedimiento permite dar a todos los licitadores un tratamiento igualitario, ajustado a los principios de no discriminación, de reconocimiento mutuo, de proporcionalidad, de igualdad de trato, así como al principio de transparencia y de libre competencia.

El plazo de presentación de ofertas será de treinta (30) días naturales a contar desde el día siguiente a aquél en que se publique en la plataforma de contratación de Correos.

El criterio de adjudicación será el de MEJOR RELACIÓN CALIDAD-PRECIO. La puntuación final estará compuesta por los criterios evaluables mediante fórmula o automáticamente.

Si bien la valoración económica es importante, la calidad y eficiencia depende en parte de la experiencia en los medios adscritos, por lo que se otorga algo más de peso a los criterios técnicos.

6.5.1.1. Procedimiento General Ordinario:

A.

B. Sin negociación:

Único Criterio de Adjudicación: MEJOR RELACIÓN COSTE-EFICACIA. La utilización de este criterio se debe a que la calidad y las especificaciones técnicas se cumplen por la propia naturaleza del servicio, al ser un servicio de carácter intelectual en el que se realiza la traducción y su posterior revisión de calidad. Además, tras haber realizar un sondeo del mercado, se aprecia que las prestaciones entre empresas son homogéneas y que el factor diferencial entre ellas es el propio precio.

Pluralidad de Criterios de Adjudicación: MEJOR RELACIÓN CALIDAD-PRECIO.

La puntuación final estará compuesta por la suma de la puntuación asignada en los criterios sujetos a juicio de valor y los criterios evaluables mediante fórmula o automáticamente.

Si bien la valoración económica es importante, la calidad y eficiencia depende en parte de la experiencia en los medios adscritos, por lo que se otorga algo más de peso a los criterios técnicos. Por estas razones, la puntuación final a la que se recurrirá para la adjudicación estará compuesta por los criterios técnicos evaluables automáticamente - fijada en un 51%- y la puntuación asignada a los criterios económicos -fijada en un 49%-.

| Tipología | Criterio | Ponderación |
|--|------------|-------------|
| Criterios evaluables mediante fórmulas o automáticamente | Técnicos | 51% |
| | Económicos | 49% |

En caso de incurrir en empate entre varias ofertas tras aplicación de los criterios de adjudicación, se acudirá a lo dispuesto en el art. 147.2 LCSP relativo a los criterios de desempate.

6.6. Contenido de las ofertas.

6.6.1. Sobre 1: documentación administrativa.

- a) Documento Europeo Único en materia de Contratación (DEUC).
Cumplimentado conforme a las indicaciones contenidas en el [Anexo VII](#), firmado por el licitador o su representante.
- b) En su caso, compromiso de adscripción de medios (Anexo XVI), según lo indicado en el Apartado 5.
- c) Compromiso de constitución de Unión Temporal de Empresarios (UTE), en su caso. Cuando dos o más empresas acudan a una licitación con el compromiso de constituirse en Unión Temporal, se deberá aportar una declaración indicando los nombres y circunstancias de los empresarios que la suscriban, la participación de cada uno de ellos y que asumen el compromiso de constituirse formalmente en Unión Temporal, caso de resultar adjudicatarios. El citado documento deberá estar firmado por los representantes de cada una de las Empresas componentes de la Unión. En estos casos cada una de las empresas deberá presentar su propio Documento Europeo Único en materia de Contratación (DEUC) a que se refiere el apartado a).
- d) En su caso, declaración de que la empresa a la que representa pertenece a un grupo empresarial, con indicación de las sociedades que forman parte del mismo
- e) Las empresas no españolas deberán aportar declaración de que se somete a la Jurisdicción de los Juzgados y Tribunales españoles de cualquier orden, para todas las incidencias que de modo directo o indirecto pudieran surgir del

contrato, con renuncia, en su caso, al fuero jurisdiccional extranjero que pudiera corresponder al licitador.

- f) Las empresas de Estados que no sean miembros de la Unión Europea o signatarios del Acuerdo sobre el Espacio Económico Europeo deberán aportar un informe que acredite su capacidad de obrar, expedido por la Misión Diplomática Permanente u Oficina Consular de España del lugar del domicilio de la empresa, en el que se haga constar, previa acreditación por la empresa, que figuran inscritas en el Registro local profesional, comercial o análogo o, en su defecto que actúan con habitualidad en el tráfico local en el ámbito de las actividades a las que se extiende el objeto del contrato.
- g) Otra documentación:
- Memoria descriptiva de los servicios de traducción, detallando el plan de trabajo y su ejecución.

6.6.2. Sobre 2: oferta técnica y criterios de adjudicación cuya evaluación depende de un juicio de valor.

No aplica.

6.6.3. Sobre 3: Criterios de adjudicación de evaluación automática o con arreglo a fórmulas matemáticas y/o proposición económica.

Los criterios de adjudicación de evaluación automática y/o con arreglo a fórmulas serán los establecidos en el [Anexo IX](#).

La proposición económica se ajustará al modelo que se incluye como [Anexo X](#).

La documentación que incluya los valores de los criterios de adjudicación cuya evaluación puede realizarse de manera automática deberá presentarse en archivo electrónico, en una o varias carpetas, comprimidas si no es posible por tamaño, con el nombre "SOBRE N° 3", en archivo ejecutable con formatos *.pdf, *.doc, *.docx, *.xls, *.xlsx *.odt *.ods).

A. Proposición Económica

La oferta económica deberá ser presentada por los licitadores según la siguiente documentación.

1. Archivo/Fichero "AnexoEconomico.xlsx" en formato ejecutable y disponible para los licitadores mediante un único fichero Excel "AnexoEconomico.xlsx", para que lo completen con los precios unitarios ofertados. Los precios unitarios no deben ser mayores que los máximos definidos en el propio fichero, donde de superarse esa oferta quedará excluida.
2. Documento "AnexoEconomico.xlsx" en formato pdf, debidamente firmado con lugar, fecha, sello del licitador y firma autorizada.
3. Modelo [Anexo X](#), debidamente firmada con lugar, fecha, sello del licitador

y firma autorizada

B. Documentación técnica

La documentación técnica de este Sobre electrónico n°3 se ajustará al modelo que se incluye como [ANEXO XVII](#).- Modelo Proposición Técnica.

Sin perjuicio de la posibilidad de solicitar la pertinente aclaración de ofertas, no se aceptarán aquellas que tengan omisiones o errores que impidan conocer claramente sus términos esenciales.

7. Adjudicación y perfección del contrato.

7.1. Procedimiento de apertura de sobres y valoración de ofertas.

Una vez concluido el plazo de presentación de ofertas, se procederá a la apertura de la documentación administrativa presentada por los licitadores, verificándose que constan los documentos requeridos, o en caso contrario, procediendo a solicitar su subsanación para que el licitador presente la documentación requerida en el plazo de 3 días hábiles.

En su caso, técnicamente las ofertas presentadas se considerarán aptas o no, en virtud de que cumplan con todos los requisitos exigidos en el presente pliego. La evaluación de las ofertas se realizará en acto interno, pudiendo desecharse las ofertas técnicamente inadecuadas o que no garanticen adecuadamente con su oferta la correcta ejecución del contrato.

La evaluación de las ofertas conforme a los criterios cuantificables mediante la mera aplicación de fórmulas se realizará tras, en su caso, tras efectuar previamente la de aquellos otros criterios en que no concurra esta circunstancia

Una vez valoradas las ofertas, se remitirá al órgano de contratación la correspondiente propuesta de clasificación y de adjudicación, en la que figurarán ordenadas las ofertas de forma decreciente, incluyendo la puntuación otorgada a cada una en aplicación de los criterios de adjudicación e identificando la mejor oferta puntuada.

7.2. Ofertas anormalmente bajas.

Para la identificación de ofertas anormalmente bajas se atenderá a los siguientes parámetros:

| | |
|-------------------------------------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> | Se considerará que una proposición económica es anormalmente baja cuando incluya un porcentaje de baja que, respecto de la media aritmética de los porcentajes de baja de todas las ofertas admitidas, o del presupuesto de licitación en caso de licitador único, exceda de diez unidades porcentuales. |
|-------------------------------------|--|

| | |
|--------------------------|---------|
| <input type="checkbox"/> | Otra... |
|--------------------------|---------|

En los casos en que se identifique una oferta anormalmente baja se solicitará al licitador su justificación por escrito de forma razonada y detallada, en un plazo de 5 días hábiles. Si transcurrido este plazo no se hubiera recibido dichas justificaciones, se entenderá que la empresa licitadora ha retirado su oferta.

A la vista de la justificación de la oferta, la entidad contratante decidirá sobre su aceptación o rechazo. En el caso de rechazarse, se propondrá la adjudicación en favor del siguiente mejor, sin realizar una nueva clasificación.

En el caso de que una de las ofertas consideradas a priori como anormalmente bajas resulte adjudicataria el licitador deberá constituir una garantía complementaria si así se hubiera contemplado.

7.3. Documentación a presentar por el propuesto como adjudicatario.

Al licitador que haya presentado la mejor oferta se le requerirá para que en el plazo de 10 días hábiles a contar desde el siguiente a aquel en el que haya recibido el requerimiento, presente la siguiente documentación original o copias compulsadas:

| | |
|-------------------------------------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> | Los que acrediten la personalidad del empresario y su ámbito de actividad. |
| <input checked="" type="checkbox"/> | Los que acrediten la representación. |
| <input checked="" type="checkbox"/> | Resguardo de haber constituido la garantía definitiva y, en su caso, complementaria. |
| <input type="checkbox"/> | En el caso de contratos reservados, documentación que acredite oficialmente su condición como entidad que le faculta para resultar adjudicataria del contrato reservado. |
| <input type="checkbox"/> | Los que acrediten disponer de la habilitación empresarial o profesional para la realización de la prestación objeto de contrato. |
| <input checked="" type="checkbox"/> | Documentos que acrediten su solvencia económica, financiera y técnica o profesional por los medios que se especifiquen en el Anexo IV . La acreditación de la solvencia mediante medios externos exigirá demostrar que para la ejecución del contrato dispone efectivamente de esos medios mediante la exhibición del correspondiente documento de compromiso de disposición, |
| <input checked="" type="checkbox"/> | Acreditación de la inexistencia de deudas tributarias y con la Seguridad Social, mediante la presentación de los correspondientes certificados emitidos por los organismos competentes. |
| <input checked="" type="checkbox"/> | Los que acrediten la efectiva disposición de los medios que se exijan adscribir a la ejecución o, en su caso, se hubiesen comprometido a dedicar a la ejecución del contrato |
| <input checked="" type="checkbox"/> | Cuando se ejerzan actividades sujetas al Impuesto sobre Actividades Económicas: Alta, referida al ejercicio corriente, o último recibo, junto con una declaración responsable de no haberse dado de baja en la matrícula del citado Impuesto o, en su caso, declaración responsable de encontrarse exento. |
| <input checked="" type="checkbox"/> | Declaración responsable sobre la implantación del plan de igualdad conforme |

| | |
|--------------------------|--|
| | a lo establecido en el artículo 71 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público. |
| <input type="checkbox"/> | Otros |

En los supuestos en que la propuesta de adjudicación de un contrato recaiga sobre una unión de empresarios o sobre una agrupación de estos con el compromiso de constituir una sociedad, el plazo para presentar la documentación será de veinte días hábiles.

De no cumplimentarse adecuadamente el requerimiento en el plazo señalado por causas imputables al contratista, se entenderá que el licitador ha retirado su oferta. En tal supuesto, se procederá a recabar la misma documentación al licitador siguiente, por el orden en que hayan quedado clasificadas las ofertas.

Una vez presentada la documentación, se verificará que el propuesto como adjudicatario cumple los requisitos de participación exigidos.

7.4. Adjudicación del contrato.

Una vez adoptado, el acuerdo de adjudicación se notificará al adjudicatario y al resto de los licitadores, y se publicará en el perfil de contratante.

7.5. Perfección del contrato.

El contrato quedará perfeccionado con su adjudicación. La formalización se realizará mediante la firma de aceptación por el contratista de la resolución de adjudicación donde ha de constar de forma expresa la fecha de inicio del contrato.

Si se tratara de una UTE, su representante deberá presentar ante el órgano de contratación la escritura pública de su constitución, CIF asignado y nombramiento de representante con poder suficiente.

Cuando por causas imputables al adjudicatario no se hubiese formalizado el contrato dentro del plazo de 5 días hábiles desde la notificación de la adjudicación, el contrato quedará automáticamente resuelto y se adjudicará al siguiente licitador por el orden en que hubieran quedado clasificadas las ofertas, previa presentación de la documentación establecida para los propuestos como adjudicatarios.

Si el adjudicatario desea que el contrato se formalice en documento público podrá solicitarlo corriendo con los gastos que se deriven de ello y facilitando una copia de la escritura a la entidad contratante.

La formalización de los contratos deberá asimismo publicarse en el perfil de contratante.

7.6. Constitución de garantías

| RÉGIMEN DE GARANTÍAS | | | |
|--|---|---|--|
| Constitución de garantía definitiva | 5% del importe de adjudicación del contrato o el lote o lotes adjudicados (IVA excluido). | Si el licitador la constituye mediante aval, deberá utilizar el modelo incluido como Anexo V . Si utiliza otro medio, consultará las condiciones que debe reflejar el documento de constitución con la entidad contratante. | |
| | | Además de por la correcta ejecución del contrato, la garantía definitiva responderá de los daños y perjuicios que se ocasionen a la entidad contratante y de los gastos que puedan derivarse de las reclamaciones fehacientes de cumplimiento o ejecución de las garantías, así como por los restantes conceptos indicados en el artículo 110 de la LCSP. | |
| Constitución de garantía complementaria | <input type="checkbox"/> NO <input checked="" type="checkbox"/> SI | Importe | <input checked="" type="checkbox"/> 5% sobre el importe de adjudicación (en caso de oferta temeraria)(IVA excluido). <input type="checkbox"/> Otros: |
| Constitución de garantía provisional | <input checked="" type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> SI | Importe | 3% del Presupuesto Base de Licitación (IVA excluido) |
| <p>Cuando varíe el importe del contrato por cualquier causa, el contratista vendrá obligado a ajustar el importe de las garantías constituidas en la proporción que corresponda en el plazo de 10 días hábiles desde que se le notifique la causa determinante de la variación del importe del contrato. De no cumplirse este requisito por causas imputables al contratista en el plazo establecido, la entidad contratante podrá resolver el contrato, con pérdida de la garantía que tuviera constituida el contratista.</p> <p>En el caso de que se impongan penalidades al contratista y deban hacerse efectivas contra la garantía definitiva constituida, el adjudicatario quedará obligado a reponer esta garantía en los diez días hábiles siguientes a que se comunique la ejecución de la garantía inicial.</p> | | | |

La empresa adjudicataria deberá depositar la correspondiente garantía definitiva a favor del órgano de contratación que haya promovido la licitación. En el caso de que una de las ofertas consideradas a priori como anormalmente bajas resulte adjudicataria, el licitador deberá constituir una garantía complementaria.

El contratista dispondrá de 10 días hábiles para la constitución de la garantía definitiva y, cuando corresponda, complementaria.

Al licitador que presente la mejor oferta le será requerido el resguardo de la garantía definitiva procedente con carácter previo a la adjudicación del contrato.

En caso de no constituir la garantía definitiva en el plazo señalado al efecto, se entenderá que el licitador ha retirado su oferta y se procederá a la adjudicación del licitador siguiente por el orden en que hayan quedado clasificado las ofertas.

8. Ejecución del contrato.

8.1. Obligaciones del adjudicatario.

8.1.1. Obligaciones en materia fiscal, laboral y medioambiental.

Serán de cuenta del contratista todos los tributos de cualquier índole que graven las operaciones necesarias para la ejecución del contrato y cualquier otra que resulte de aplicación según las disposiciones vigentes. En este sentido, tanto en las ofertas que formulen los licitadores como en las propuestas de adjudicación, se entenderán comprendidos, a todos los efectos, los tributos de cualquier índole que graven los diversos conceptos, excepto el Impuesto sobre el Valor Añadido, que será repercutido como partida independiente de acuerdo con la legislación vigente.

El adjudicatario del contrato cumplirá con las condiciones salariales de los trabajadores conforme al Convenio Colectivo sectorial de aplicación. El personal que el adjudicatario deba contratar para atender sus obligaciones dependerá exclusivamente de este, sin que a la extinción del contrato pueda producirse en ningún caso la consolidación de las personas que hayan realizado los trabajos como personal de la entidad contratante.

Para la ejecución de este contrato:

NO procede subrogación de trabajadores

SI procede la subrogación de trabajadores (ver información sobre condiciones de subrogación en [Anexo XII](#))

En el caso de que, debido a actuaciones u omisiones de la empresa, de sus contratistas o subcontratistas, la entidad contratante fuese sancionada por incumplimientos de las disposiciones vigentes en materia laboral, de seguridad social, de integración social de personas con discapacidad, de prevención de riesgos laborales, de protección del medio ambiente o cualesquiera otra que resulten de aplicación en ejecución del contrato, bien en exclusiva o con carácter solidario, el adjudicatario abonará a la entidad contratante la cantidad que resulte de dicha sanción, al primer requerimiento, y sin perjuicio de las acciones legales que posteriormente le pudieran corresponder.

8.1.2. Obligaciones relativas a la gestión de permisos, licencias y autorizaciones.

El contratista estará obligado, salvo que el órgano de contratación decida encargarse directamente y así se lo haga saber de forma expresa, a gestionar los permisos, licencias y autorizaciones establecidas en las ordenanzas municipales y en las normas de cualquier otro organismo público o privado que sean necesarias para el inicio y ejecución del servicio, solicitando de la entidad contratante los documentos que para ello sean necesarios.

8.1.3. Obligaciones del adjudicatario en materia de protección de datos

El desarrollo del servicio objeto de licitación no requiere ni de una comunicación de datos, ni de un acceso por parte del adjudicatario a los datos de carácter personal bajo la responsabilidad de la entidad contratante, el adjudicatario se compromete a:

- Evitar todo acceso a datos, informando expresamente a sus trabajadores y profesionales de que el mismo se encuentra prohibido.
- En caso de acceso accidental o simple visionado por necesidad de acceso a las instalaciones: i) Guardar la más estricta confidencialidad y secreto sobre los datos accedidos; ii) Adoptar las medidas oportunas para evitar su reiteración; iii) Proceder a la inmediata destrucción de las copias accidentales que se hayan podido realizar.

En caso de incumplimiento: Responder de los daños y perjuicios que pudiesen ocasionarse y, en especial, de las sanciones que les pudiera imponer la Agencia Española de Protección de Datos o cualquier otro órgano competente ya sea español o europeo, como consecuencia del incumplimiento de las obligaciones establecidas en el presente contrato

No obstante lo anterior, cuando el servicio objeto de licitación, sí requiera una comunicación de datos entre las Partes o cualquiera de las Partes debiera tener acceso a los datos de carácter personal titularidad de la entidad contratante o del adjudicatario, éstos se comprometen a la firma de un documento, que cumpla con las exigencias previstas en la normativa de protección de datos vigente.

8.1.4. Aceptación y adhesión a las políticas de prevención de imputaciones delictivas.

La empresa adjudicataria vendrá obligada a contar con una política propia de prevención de imputaciones delictivas similar a la establecida por la entidad contratante, o directamente adherirse a los procedimientos y políticas internas implantados por la misma. A estos efectos, la empresa adjudicataria podrá consultar el Código General de Conducta para el correcto cumplimiento del mismo que aparece en el documento “programa de prevención de riesgos penales” accesible a través de la web:

<https://cswetwebcorsta01.blob.core.windows.net/uploads/2025/09/23.09.2025-Codigo-General-de-Conducta.pdf>

8.1.5. Evaluación de proveedores.

Durante la ejecución del contrato se realizará una evaluación continua del proveedor en materia de cumplimiento de las condiciones del contrato. Los parámetros sobre los que se realizará dicha evaluación se encuentran definidos en el [Anexo XIV](#).

8.1.6. Obligaciones esenciales del contrato.

Tendrán la consideración de obligaciones esenciales del contrato cuyo incumplimiento constituirá -en todo caso- causa de resolución, las siguientes:

| | |
|-------------------------------------|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> | Mantenimiento de adscripción de medios personales o materiales |
| <input type="checkbox"/> | Condiciones especiales de ejecución del contrato |
| <input checked="" type="checkbox"/> | Aspectos que se hayan considerado como criterios de adjudicación |
| <input type="checkbox"/> | Cumplimiento del régimen y plazos de pagos a los subcontratistas o suministradores establecido en la normativa sobre lucha contra la morosidad en operaciones comerciales |
| <input checked="" type="checkbox"/> | El cumplimiento de las políticas de prevención de imputaciones delictivas y los códigos de conducta establecidos por el contratista, que en todo caso resultarán similares a los recogidos en el documento “programa de prevención de riesgos penales” accesible a través de la web: https://cswetwebcorsta01.blob.core.windows.net/uploads/2025/09/23.09.2025-Codigo-General-de-Conducta.pdf |

El cumplimiento de dichas condiciones será exigible durante la vida del contrato, el control que Correos ejercerá para velar por ese cumplimiento será el siguiente:

| Condición esencial | Frecuencia | Forma de acreditación del cumplimiento |
|--|--------------------|--|
| Seguimiento de adscripción de equipo de trabajo | Permanente | Atención a demanda de Correos por parte de los perfiles constitutivos del equipo de trabajo |
| Aspectos considerados como criterios de adjudicación | Mensual/Permanente | Atención a las peticiones de Correos y cumplimiento de plazos pactados acreditada documentalmente. |
| Políticas de prevención de imputaciones delictivas y los códigos de conducta establecidos por el contratista | Anual | Documentación acreditativa de su cumplimiento |

No obstante, en cualquier momento durante la vida del contrato, Correos podrá exigir al adjudicatario el cumplimiento de dichas condiciones.

8.1.7. Condiciones especiales de ejecución.

Tendrán la consideración de condiciones especiales de ejecución incumplimiento dará lugar a la imposición de la penalidad que corresponda, en los casos en que no proceda la resolución del contrato, las siguientes:

| | |
|-------------------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> | Cumplimiento del régimen y plazos de pagos a los subcontratistas o suministradores establecido en la normativa sobre lucha contra la morosidad en operaciones comerciales |
| <input type="checkbox"/> | El cumplimiento de las políticas de prevención de imputaciones delictivas y los códigos de conducta establecidos por el contratista, que en todo caso resultarán similares a los recogidos en el documento “programa de prevención de riesgos penales” accesible a través de la web https://cswetwebcorsta01.blob.core.windows.net/uploads/2022/01/CORREO-S-Codigo-General-de-Conducta.pdf |
| <input type="checkbox"/> | La suscripción de un seguro de responsabilidad civil por los daños que pueda causar el contratista, su personal, subcontratistas o proveedores, por un importe mínimo deeuros. |
| <input type="checkbox"/> | Establecimiento de un plan de formación para los empleados adscritos a la ejecución del contrato en materias relacionadas con: <input type="checkbox"/> Prevención de riesgos laborales específicos en el marco del servicio a prestar <input type="checkbox"/> Otro |
| <input type="checkbox"/> | Establecimiento de un sistema de gestión diferenciada para los residuos que pueda generar la prestación del servicio. |
| <input type="checkbox"/> | Establecimiento de medidas que garanticen la igualdad de trato y no discriminación, así como la inclusión de miembros de grupos vulnerables. |
| <input type="checkbox"/> | Otras: |
| <input checked="" type="checkbox"/> | Condición de carácter social o medioambiental: <input checked="" type="checkbox"/> Emplear en la ejecución del contrato un porcentaje de trabajadores indefinidos igual o superior al 20 por 100. |

El cumplimiento de dichas condiciones será exigible durante la vida del contrato, el control que Correos ejercerá para velar por ese cumplimiento será el siguiente:

| Condición especial | Frecuencia | Forma de acreditación del cumplimiento |
|--------------------------------|------------|--|
| Condiciones de carácter social | Anual | Informe trabajadores en alta (ITA) |

No obstante, en cualquier momento durante la vida del contrato, Correos podrá exigir al adjudicatario el cumplimiento de dichas condiciones.

Todas las condiciones especiales de ejecución que formen parte del contrato serán exigidas igualmente a todos los subcontratistas que participen de la ejecución del mismo, respondiendo el contratista principal en caso de incumplimiento por parte de aquellos.

8.1.8. Régimen de confidencialidad.

El contratista, así como todas las personas que intervengan en la ejecución del contrato (incluidos subcontratistas y proveedores), estarán sujetos al deber de confidencialidad al que se refiere el Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de abril de 2016 en relación con el tratamiento de datos personales.

Igualmente deberán respetar el carácter confidencial de aquella información a la que tenga acceso con ocasión de la ejecución del contrato a la que se le indique por el responsable del contrato, se hubiese dado el referido carácter en los pliegos de condiciones o en el contrato, o que por su propia naturaleza deba ser tratada como tal, obligación que se mantendrá durante un plazo de cinco años desde el conocimiento de la información, salvo que se establezca un plazo mayor.

8.2. Modificaciones del contrato.

En el presente contrato

NO están previstas modificaciones.

Sí se han previsto la posibilidad de acordar modificaciones en los supuestos descritos en el [Anexo XII](#))

Además, se prevé la posibilidad de acudir a lo dispuesto en el artículo 205 de la LCSP respecto de las modificaciones no previstas en el presente Pliego.

8.3. Cesión y Subcontratación.

8.3.1. Cesión del contrato

Para que los contratistas puedan ceder sus derechos y obligaciones a terceros será necesario el cumplimiento de los siguientes requisitos:

- Autorización expresa y previa del órgano de contratación.
- Que el cedente tenga ejecutado al menos un 20 por 100 del importe del contrato.
- Que el cesionario tenga capacidad para contratar con la Administración y la solvencia que resulte exigible en función de la fase de ejecución del contrato, debiendo estar debidamente clasificado si tal requisito ha sido exigido al cedente, y no estar incurso en una causa de prohibición de contratar.
- Que la cesión se formalice, entre el adjudicatario y el cesionario, en escritura pública.

8.3.2. Régimen de subcontratación.

Subcontratación permitida:

NO SI

El contratista podrá concertar con terceros la realización parcial de la prestación bajo las siguientes condiciones:

- Los licitadores deberán indicar en la oferta la parte del contrato que tengan previsto subcontratar, señalando su importe, y el nombre o el perfil empresarial de los subcontratistas a los que se vaya a encomendar su realización.
- El adjudicatario comunicará su intención de celebrar subcontratos, señalando la parte de la prestación que se pretende subcontratar y la identidad, datos de contacto y representante o representantes legales del subcontratista, y justificando suficientemente la aptitud de este para ejecutarla por referencia a los elementos técnicos y humanos de que dispone y a su experiencia, y acreditando que el mismo no se encuentra incurso en causa de prohibición de contratar. Cualquier cambio respecto de los subcontratos que se produzca durante la ejecución del contrato deberá ser comunicado también a la entidad contratante.

No obstante lo anterior y en atención a su consideración como “tareas críticas” debidamente justificadas, no podrán ser objeto de subcontratación las siguientes prestaciones:

| | |
|-------------------------------------|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> | Aquellas que impliquen acceso a información confidencial o sensible sin autorización expresa como puede ser contratos con proveedores internacionales y presentaciones para organismos internacionales. |
| | |

9. Cumplimiento del contrato.

9.1. Responsable del contrato. Representante del contratista.

El órgano de contratación designará un responsable del contrato con facultades de supervisión y capacidad para dictar instrucciones sobre la ejecución del contrato y para aprobar la recepción del contrato. El responsable del contrato podrá apoyarse en otras unidades para realizar el seguimiento de la ejecución del servicio.

Por su parte, el adjudicatario designará a su propio representante y lo comunicará al responsable del contrato. Este será el único interlocutor válido con la entidad contratante en la fase de ejecución y período de garantía.

9.2. Régimen de penalidades.

El régimen de penalidades aplicable en caso de incumplimiento de obligaciones establecidas en este pliego será el descrito en el [Anexo XIV](#). Los procedimientos para la

imposición de penalidades deberán iniciarse antes de la aprobación del acta de conformidad con el servicio prestado (informe fin de ejecución), y su tramitación no se demorará más allá de un mes en caso de infracciones leves, tres meses, en caso de infracciones graves, o seis meses, en caso de infracciones muy graves.

Las cuantías de cada una de las penalidades impuestas, por cada incumplimiento efectuado, no podrán ser superiores al 10 por ciento del precio del contrato, IVA excluido, ni el total de las mismas superar el 50 por ciento del precio del contrato.

Las penalidades por incumplimientos leves y graves se impondrán por acuerdo del responsable del contrato, y por los muy graves, del órgano de contratación, adoptado a propuesta del responsable del contrato, dando audiencia al contratista con carácter previo.

Para la imposición de penalidades se deberá observar su adecuación a la gravedad y perjuicio que supone para la entidad contratante el hecho constitutivo de penalidad. La graduación de la penalidad considerará especialmente los siguientes criterios:

- a) El grado de culpabilidad o la existencia de intencionalidad.
- b) La continuidad o persistencia en la conducta que da lugar al incumplimiento.
- c) La naturaleza de los perjuicios causados.
- d) La reincidencia, por sucederse en el término de un año más de un incumplimiento de la misma naturaleza, que hubiese sido penalizado con anterioridad.

El importe de las penalidades se hará efectivo mediante deducción de las cantidades que, en concepto de pago total o parcial, deban abonarse al contratista o sobre la garantía que, en su caso, se hubiese constituido, cuando no puedan deducirse de los mencionados pagos.

El pago de las penalizaciones no sustituirá al resarcimiento de daños y perjuicios por incumplimiento del adjudicatario, ni eximirá de cumplir con las obligaciones contractuales, pudiendo exigirse, conjuntamente el cumplimiento de dichas obligaciones y la satisfacción de las penas pecuniarias estipuladas que se imputarán a factura y/o fianza, sin perjuicio de poder optar por la resolución del contrato y la reclamación de daños y perjuicios al adjudicatario.

9.3. Abonos al contratista. Facturación.

El pago del servicio se efectuará a la realización conforme del mismo previa presentación de la correspondiente factura mensual, desglosando los trabajos realizados, su importe y el usuario solicitante, que será cotejada por la Dirección responsable del contrato antes de ser subida a la plataforma de facturación electrónica.

Para el pago de facturas giradas por el adjudicatario, la entidad contratante utilizará los siguientes medios de pago:

- Transferencia bancaria. Correos ordenará la transferencia para el pago de la factura en los 60 días naturales siguientes a la fecha de su recepción, coincidente con el calendario de pagos de la entidad contratante.

- **Confirming.** La entidad contratante dispone del servicio de confirming con entidades financieras que facilita al adjudicatario el anticipo del importe de sus facturas. En ningún caso se considerará como medio de pago el uso de servicios de factoring, cesiones de crédito o cualquier otro de similar naturaleza, sin perjuicio de la utilización del servicio de confirming de la entidad contratante.

En caso de que el adjudicatario no estuviera interesado en el anticipo de sus facturas, el importe de las mismas se abonará mediante transferencia bancaria en los 60 días naturales siguientes a la fecha de su recepción, coincidente con el calendario de pagos de la entidad contratante.

Las facturas contendrán la información establecida en la normativa que resulte de aplicación, y se tramitarán por vía electrónica con arreglo a las siguientes especificaciones y formato:

- Se requiere que el proveedor adjudicatario del contrato gestione la facturación del mismo mediante factura electrónica en el formato factura que determine la entidad contratante (actualmente es 3.2) y a través de la plataforma se le indique (actualmente se utiliza la VAN de EDICOM (EDIWIN), para la recepción y envío de facturas).

- Como campos específicos de Correos, como mínimo se proporcionarán los siguientes:

| Campo | | Facturae 3.2 |
|-----------------------------|--|--|
| Expediente | | |
| Lote | | |
| Grupo Gestor | | Facturae/Parties/BuyerPart y/AdministrativeCentres/AdministrativeCentre/CentreCode |
| Descripción de la operación | | Facturae/Invoices/Invoice/AdditionalData/InvoiceAdditionalInformation |
| Fecha de la operación | | Facturae/Invoices/Invoice/InvoiceIssueData/OperationDate |
| Grupo Gestor | | Facturae/Parties/BuyerPart y/AdministrativeCentres/AdministrativeCentre/CentreCode (RoleTypeCode 02) |
| Nº línea del pedido | | Facturae/Invoices/Invoice/Items/InvoiceLine/SequenceNumber |
| Referencia legal | | Facturae/Invoices/Invoice/Items/InvoiceLine/AdditionalLineItemInformation |

La entidad contratante tendrá derecho a retener y compensar las cantidades pendientes de pago al proveedor, en la cuantía que éste, a su vez, adeude a la propia entidad contratante o a cualesquiera de las sociedades del Grupo al que pertenece.

9.4. Recepción y liquidación.

El contratista deberá prestar el servicio dentro del plazo estipulado, efectuándose por el responsable del contrato un examen de la prestación realizada antes de darla por recibida. El responsable del contrato podrá solicitar, en su caso, la realización de las prestaciones contratadas y la subsanación de los defectos observados.

La recepción, total o parcial, se consignará en un documento en el que se detallarán las condiciones de recepción. Si los trabajos efectuados no se adecuan a la prestación contratada, como consecuencia de vicios o defectos imputables al contratista, el responsable del contrato podrá optar por exigir el cumplimiento íntegro de lo contratado o por rechazar la misma quedando liberada la entidad contratante de la obligación de pago o teniendo derecho, en su caso, a la recuperación del precio satisfecho.

Aprobadas la recepción y liquidación del contrato, así como, transcurrido el plazo de garantía (si existiese), se procederá, si se han cumplido todas las obligaciones incluidas en el contrato, a cancelar la garantía dentro del plazo de tres meses, contados a partir de la fecha de la indicada liquidación o finalización del plazo de garantía.

9.5. Plazo de garantía.

| |
|--|
| <input type="checkbox"/> SIN PLAZO DE GARANTÍA. |
| <input checked="" type="checkbox"/> GENERAL, de tres meses desde la recepción de conformidad del servicio. |
| <input type="checkbox"/> ESPECÍFICO, de meses desde la recepción de conformidad del servicio.. |

Transcurrido dicho plazo sin que la entidad contratante haya formalizado ningún reparo, el contratista quedará relevado de toda responsabilidad por razón de la prestación efectuada, procediéndose a la devolución o cancelación de la garantía definitiva.

10. Resolución del contrato.

10.1. Causas de resolución.

Serán causa de resolución del contrato:

| | |
|-------------------------------------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> | Las previstas en la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público. |
| <input checked="" type="checkbox"/> | El incumplimiento de obligaciones calificadas expresamente como «esenciales» en este Pliego, de acuerdo con lo establecido en el Apartado 8.1.5. |
| <input checked="" type="checkbox"/> | Cuando teniendo que llevar a cabo una modificación en el mismo que, no estando prevista en el pliego, no concurrieran las circunstancias establecidas en el artículo 205 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público. |

| | |
|-------------------------------------|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> | La imposición de penalidades por demora en la ejecución, cada vez que alcancen un múltiplo del 5 por 100 del precio del contrato, IVA excluido, |
| <input checked="" type="checkbox"/> | El cumplimiento defectuoso de la prestación, cuando afecte a más del 20% de dicha prestación. |
| <input checked="" type="checkbox"/> | El incumplimiento por el contratista de los plazos de pago a sus proveedores o subcontratistas |
| <input checked="" type="checkbox"/> | La falta de renovación o prórroga de la Póliza de seguro de responsabilidad civil, en los casos en que fuera exigible o lo hubiera ofrecido el adjudicatario. |
| <input checked="" type="checkbox"/> | El desistimiento de la ejecución del servicio por la entidad contratante por circunstancias sobrevenidas, aun cuando se hubiera comenzado dicha ejecución. |
| <input checked="" type="checkbox"/> | Incumplimiento de las condiciones especiales de ejecución, de modo que se frustre el objeto del contrato. |

10.2. Procedimiento

La resolución del contrato se acordará por el órgano de contratación, adoptado a propuesta del responsable del contrato, sobre la que se dará audiencia al contratista por plazo no inferior a diez días hábiles.

11. Protección de Datos

11.1 Cláusula informativa de protección de datos personales recabados a través del Canal Ético

En cumplimiento con lo establecido en la Ley de Protección del Informante (Ley 2/2023, de 20 de febrero) le informamos de que sus datos personales, de cualquier categoría, o los datos personales de sus empleados y/o representantes pueden ser comunicados a Correos con motivo de la interposición de una comunicación en la que sea parte, en cuyo caso sus datos se habrán obtenido a través del Canal Ético y serán tratados con la finalidad de gestionar las comunicaciones recibidas por Correos. Puede ejercitar sus derechos de acceso, rectificación, supresión, oposición, limitación al tratamiento o portabilidad en:

Para Correos:

- Dirección Postal: Conde De Peñalver 19, 28006, Madrid
- Correo Electrónico: derechos.protecciondatos.correos@correos.com

Puede consultar más información en la [Política de Protección de Datos del Canal Ético para Clientes y Proveedores](#).

11.2 Información a representantes, trabajadores y personas de contacto

Los datos de carácter personal de las personas de contacto de los licitantes y, en su caso, de sus trabajadores serán tratados por la entidad contratante con la finalidad de gestionar su participación en la presente contratación, y en caso de resultar

adjudicatario del contrato, con la finalidad de gestionar la relación contractual que se formalice entre las partes, siendo la base legitimadora del tratamiento la ejecución del contrato y el cumplimiento de la normativa de aplicación. En este sentido, le informamos que los datos facilitados no se cederán a terceros, salvo obligación legal.

Estos datos se conservarán hasta que se produzca la adjudicación del contrato y, en caso de resultar adjudicatario, durante la realización del servicio. Transcurrido este período se procederá a su bloqueo y, prescritas las acciones derivadas, a su eliminación.

Los interesados podrán ejercitar sus derechos de acceso, rectificación, oposición, supresión, limitación al tratamiento y portabilidad, mediante comunicación a las siguientes direcciones:

Para Correos:

- Dirección Postal: Conde De Peñalver 19, 28006, Madrid
- Correo Electrónico: derechos.protecciondatos.correos@correos.com

Asimismo, podrán ponerse en contacto con el delegado de protección de datos en la dirección: dpdgrupocorreos@correos.com o presentar una reclamación ante la autoridad de control (en España, la AEPD) en caso de que considere infringidos sus derechos.

El licitante se compromete expresamente a informar a sus trabajadores y resto de personas de contacto de los términos de la presente cláusula manteniendo indemne a la entidad contratante.

En lo que respecta al tratamiento de datos personales que pudiera derivar de la prestación del servicio, los licitadores y la entidad contratante acuerdan someterse de manera expresa a la normativa vigente en materia de protección de datos en España y, en particular, al Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo de 27 de abril de 2016 relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos y por el que se deroga la Directiva 95/46/CE (Reglamento general de protección de datos o “RGPD”) y la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales (“LOPDGDD”).

Este acuerdo ostenta el carácter de obligación esencial, por lo que su incumplimiento, por cualquiera de las partes, facultará a la otra parte a resolver el contrato y, en su caso, reclamar la indemnización por daños y perjuicios a que pudiera haber lugar.

12. Régimen jurídico del contrato y reclamaciones contra este pliego.

El contrato se registrará, en cuanto a su preparación y adjudicación, por lo dispuesto en el presente Pliego y en las Instrucciones Internas de Contratación del Grupo Correos. El resto de cuestiones relativas a los efectos, cumplimiento y extinción del contrato se

regirán por lo previsto en la documentación que revista carácter contractual y por el Derecho Privado.

A esos efectos, tendrán carácter contractual, a todos los efectos, con el siguiente orden de prelación, los siguientes documentos:

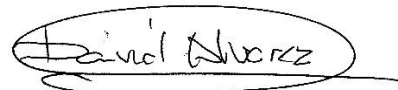
| | |
|-------------------------------------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> | El presente Pliego de condiciones administrativas y técnicas particulares, así como todos sus Anexos |
| <input checked="" type="checkbox"/> | Aceptación de la resolución de adjudicación |
| <input checked="" type="checkbox"/> | Los proyectos o programas de trabajo que se hubiera presentado el adjudicatario |
| <input checked="" type="checkbox"/> | La totalidad de la oferta presentada por el adjudicatario |

El presente pliego podrá ser objeto de recurso de alzada en el plazo de un mes a contar desde su publicación, o en su defecto de la notificación, de acuerdo con lo previsto en el art. 321.5 de la Ley 9/2017 de Contratos del Sector Público y el art. 121 de la Ley 39/2015, ante la Sociedad Estatal de Participaciones Industriales (SEPI), C/ Velázquez no 134, 28006 Madrid. SEPI

Madrid, 17 de abril de 2026

Director de Estrategia, Sostenibilidad y Marca

Técnico de Marca



Fdo.: José Miguel Moreno Moreno

Fdo.: David Alvarez Cibanal

TÉCNICO MARCA



Juan José García Labarta

Anexo I.- Características técnicas específicas del contrato.

CORREOS enviará al adjudicatario documentos y referencias en castellano para su traducción a cualquiera de los siguientes 10 idiomas: gallego, euskera, catalán, valenciano, portugués, inglés, alemán, francés, chino e italiano, o viceversa. En la traducción se conservará y respetará la estructura y diseño original.

En general, el material a aportar estará compuesto, entre otros, por documentos internos y externos como:

- Material publicitario
- Impresos de productos y servicios
- Documentos técnicos
- Informes
- Contratos
- Presentaciones Powerpoint
- Normativa
- Cuentas anuales
- Información corporativa

Se enviará la información en documento Office (cualquier versión), html o xml, siendo necesaria la devolución de la información en el mismo formato y forma. Antes del inicio de los trabajos, el adjudicatario informará del plazo de entrega previsto, que será validado o rechazado por el responsable del proyecto, así como el presupuesto estimado para dar conformidad a la realización del trabajo.

Para la traducción se permitirá el uso complementario de sistemas de traducción asistida (no automática), con la supervisión posterior del traductor asignado al equipo de trabajo, siendo el plazo de entrega del material de mínimo 3.000 palabras por día laboral o, en su defecto, trasladado a párrafos o cartas completas, siendo esta cantidad proporcional en función de las palabras traducidas

Los productos resultantes de esa traducción serán las distintas versiones completas en los idiomas indicados (gallego, euskera, catalán, valenciano, portugués, inglés, alemán, francés, chino e italiano, o viceversa). En el caso de traducciones distintas a los 10 idiomas señalados, que surjan por necesidad inmediata, se solicitará presupuesto independiente y será valorado antes de su aprobación o rechazo por parte del responsable de la traducción solicitada.

El envío de las traducciones estará descentralizado para permitir que diferentes personas de Correos, previamente designadas, puedan remitir y recibir sus peticiones de servicio.

Una vez remitido el trabajo por el responsable designado por Correos, el adjudicatario enviará un presupuesto a las personas remitentes para su aprobación o rechazo antes del inicio de los trabajos, salvo cuando el presupuesto supere 500 euros que deberá ser aprobado por la Dirección responsable del contrato previamente a la ejecución del trabajo.

SERVICIOS SIN
TRATAMIENTO DE DATOS
INSTRUCCIONES
Procedimiento: General Ordinario
Expediente núm: SV260311



El presupuesto deberá contener desglosado por cada idioma a traducir; el nombre del trabajo, la fecha prevista de entrega, el número de palabras y la tarifa por palabra. Sin perjuicio de los presupuestos de cada trabajo, al finalizar el mes se remitirá una factura desglosando los trabajos realizados, su importe y el usuario solicitante, que será cotejada por la Dirección responsable del contrato antes de ser subida a la plataforma de facturación electrónica.

Anexo II.- Descripción y limitaciones a la licitación por lotes.

La actuación objeto del contrato es única, conjunta y global. Debido a la naturaleza y características de los servicios a prestar, el licitador debe ser el mismo, por tanto no se contempla la división en lotes. La comunicación corporativa exige mantener una terminología uniforme y coherente entre los idiomas evitando que puedan provocarse situaciones en las que existieran distintas interpretaciones de conceptos técnicos y/o comerciales. Por otro lado, la duplicidad de interlocutores incrementaría la probabilidad de errores en las indicaciones dadas, cambios o aclaraciones sobre los textos a traducir, siendo necesario evaluar, supervisar y gestionar las incidencias con distintos proveedores para trabajos de igual naturaleza.

Por todo ello, se justifica la no división en lotes en base a la correcta ejecución desde el punto de vista técnico al amparo de previsto en el artículo 99.3 b) de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, que establece que se podrá no dividir en lotes un expediente cuando la “realización independiente de las diversas prestaciones comprendidas en el objeto del contrato dificultará la correcta ejecución de este desde el punto de vista técnico”.

| Año | Coste Directo (85%) | | Coste Indirecto (5%) | Gastos Generales (5%) | Beneficio industrial (5%) | Base Imponible del presupuesto base de licitación (excluido IVA o cualquier otro impuesto indirecto equivalente, incluido) | IVA o impuesto indirecto equivalente (€) | Total (€) |
|-------|-----------------------|-------------|----------------------|-----------------------|---------------------------|--|--|--------------|
| | Coste Personal (70%)* | Otros (15%) | | | | | | |
| 2026 | 21.788,91 € | 4.669,05 € | 1.556,35 € | 1.556,35 € | 1.556,35 € | 31.127,01 € | 6.536,67 € | 37.663,68 € |
| 2027 | 31.376,03 € | 6.723,44 € | 2.241,15 € | 2.241,15 € | 2.241,15 € | 44.822,90 € | 9.412,81 € | 54.235,71 € |
| 2028 | 9.587,12 € | 2.054,38 € | 684,79 € | 684,79 € | 684,79 € | 13.695,89 € | 2.876,14 € | 16.572,03 € |
| TOTAL | 62.752,06 € | 13.446,87 € | 4.482,29 € | 4.482,29 € | 4.482,29 € | 89.645,80 € | 18.825,62 € | 108.471,42 € |

*Para el cálculo de los costes salariales se ha tomado como referencia la resolución del 27 de febrero de 2023, de la Dirección General de Trabajo, por la que se registra y publica el XX Convenio colectivo nacional de empresas de ingeniería; oficinas de estudios técnicos; inspección, supervisión y control técnico y de calidad

SERVICIOS SIN
TRATAMIENTO DE DATOS
INSTRUCCIONES
Procedimiento: General Ordinario
Expediente núm: SV260311



Anexo III.- Resumen de metodología seguida para el cálculo del valor estimado del contrato.

| | Cantidades en euros IVA no incluido |
|--------------------------------|--|
| Presupuesto de ejecución | 89.645,80 € |
| Importe de prórrogas previstas | 89.645,80 € |
| Valor estimado del contrato | 179.291,60 € |

Anexo IV.- Forma de acreditación de la solvencia económica y financiera, y técnica o profesional.

- Forma de acreditación de la solvencia económica y financiera:

El volumen anual de negocios del licitador se acreditará por medio de sus cuentas anuales aprobadas y depositadas en el Registro Mercantil, si el empresario estuviera inscrito en dicho registro, y en caso contrario por las depositadas en el registro oficial en que deba estar inscrito. Los empresarios individuales no inscritos en el Registro Mercantil acreditarán su volumen anual de negocios mediante sus libros de inventarios y cuentas anuales legalizados por el Registro Mercantil.

- Forma de acreditación de la solvencia técnica y profesional:

| | |
|-------------------------------------|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> | Certificados de correcta ejecución de los servicios o trabajos realizados, expedidos o visados por la entidad para la que hayan sido realizados |
|-------------------------------------|---|

- Forma de acreditación de la adscripción de medios:

| | |
|-------------------------------------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> | Relación y perfil o <i>Curriculum Vitae</i> del personal, integradas o no en la empresa, que participará en el contrato. Se aportará el CV ciego del personal o equipo humano (es decir, sin referencia a datos de carácter personal) disponible para el cumplimiento del mismo en el que se recoja la formación y años de experiencia que guarden relación con las funciones a desempeñar por el personal o equipo humano bajo el contrato. |
|-------------------------------------|--|

Anexo V.- Modelo de aval.

LA ENTIDAD

AVALA

Solidariamente a la empresacon domicilio social en NIF

Ante (en adelante, la entidad contratante), con renuncia a cualquier beneficio que pudiera corresponderle, y en especial al de orden, previa excusión y división de bienes, por la cantidad deEuros (..... €), para responder de todas y cada una de las obligaciones y eventuales responsabilidades de toda índole que se deriven del cumplimiento del contrato «...».

El presente aval será ejecutable por la entidad contratante a PRIMERA DEMANDA O PETICIÓN, bastando para ello el simple requerimiento a la entidad avalista, dándole cuenta del incumplimiento contractual en que haya incurrido la empresa avalada.

El suscriptor del aval se encuentra especialmente facultado para su formalización según poderes otorgados ante el notario de....., D. el día al número de su protocolo y que no le han sido revocados ni restringidos o modificados en forma alguna.

Este aval, que ha sido inscrito con esta misma fecha en el Registro Especial de Avaluos con el número, estará en vigor hasta tanto no se hayan extinguido y liquidado todas y cada una de las obligaciones contraídas por la empresa avalada, y la entidad contratante autorice expresamente su cancelación.

(Nombre de la entidad avalista, identificación de su representante legal facultado para emitir el aval, fecha y firma)

Anexo VI.- Instrucciones y recomendaciones para la presentación electrónica de las ofertas.

Los licitadores deberán preparar y presentar obligatoriamente todos los sobres de sus proposiciones de forma telemática a través del Portal de Contratación de Correos (<https://pcc.correos.es/>).

En dicho portal podrán consultarse los requisitos técnicos necesarios, así como manuales y videotutoriales de ayuda:

- Requisitos técnicos: <https://pcc.correos.es/html/requisitos-tecnicos>

La presentación de ofertas se realiza directamente a través del navegador web (no es necesaria la descarga de una aplicación adicional), siendo imprescindible utilizar un navegador compatible. En esta página también se indican las recomendaciones sobre requisitos de ordenador.

Asimismo, será necesario que las empresas dispongan de un certificado electrónico válido para la identificación y firma electrónica. Para ello será preciso tener instalada la aplicación AutoFirma.

- Manuales y videotutoriales: disponibles en el portal, donde se explican los pasos para el acceso al sistema, la presentación de ofertas, la recepción de notificaciones, el registro de personas usuarias y la configuración de certificados.

Toda proposición que, por cualquier causa, no sea presentada por medios telemáticos a través del portal será automáticamente inadmitida en el procedimiento de licitación.

En el caso de que cualquiera de los documentos de una proposición no pueda visualizarse correctamente, se permitirá que, en un plazo de 24 horas desde la notificación de la incidencia, el licitador presente nuevamente dicho documento en formato digital. El documento presentado posteriormente no podrá sufrir modificación respecto al original incluido en la proposición. Si la entidad contratante comprueba que el documento ha sido alterado, la proposición del licitador no será tenida en cuenta.

Cuando se requiera la firma electrónica de sobres o documentos, esta deberá realizarse con certificados electrónicos emitidos por proveedores de servicios de certificación acreditación reconocidos, así como compatibles con la aplicación AutoFirma.

No obstante, las personas extranjeras podrán firmar con otros certificados siempre que justifiquen que los mismos son generalmente aceptados en la contratación pública de su país.

Asimismo, los licitadores podrán presentar, en el registro de la entidad contratante y en soporte físico electrónico, una copia de seguridad de dichos documentos, de acuerdo con lo previsto en la Disposición adicional decimoquinta de la LCSP.

Anexo VII.- Instrucciones para cumplimentar el DEUC.

El DEUC consiste en una declaración responsable de la situación financiera, las capacidades y la idoneidad de las empresas para participar en un procedimiento de contratación pública, de conformidad con el artículo 59 Directiva 2014/14, (Anexo 1.5) y el Reglamento de Ejecución de la Comisión (UE) 2016/7 de 5 de enero de 2016 que establece el formulario normalizado del mismo y las instrucciones para su cumplimentación.

El formulario del Documento Europeo Único de Contratación (DEUC) es accesible a través de la siguiente dirección:

<https://visor.registrodelicitadores.gob.es/esp-d-web/filter#>

El órgano de contratación podrá hacer uso de sus facultades de comprobación de los extremos incluidos en el DEUC requiriendo al efecto la presentación de los correspondientes justificantes documentales, en los términos del artículo 69 de la Ley 39/2015.

En cualquier caso, la presentación del DEUC por el licitador conlleva el compromiso de que, en caso de que la propuesta de adjudicación del contrato recaiga a su favor, se aportarán los documentos justificativos a los que sustituye .

Los requisitos que en el documento se declaran deben cumplirse, en todo caso, el último día de plazo de licitación y subsistir hasta la perfección del contrato. La declaración debe estar firmada por quien tenga poder suficiente para ello.

Deberán cumplimentarse necesariamente los apartados (del Índice y Estructura del DEUC) que se encuentran marcados en este Anexo.

- PARTE I: INFORMACIÓN SOBRE EL PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN Y EL PODER ADJUDICADOR (Identificación del contrato y la entidad contratante; estos datos deben ser facilitados o puestos por el poder adjudicador)
- PARTE II: INFORMACIÓN SOBRE EL OPERADOR ECONÓMICO
- Sección A: INFORMACIÓN SOBRE EL OPERADOR ECONÓMICO
 - Identificación
Como nº de IVA se deberá indicar el NIF o CIF (ciudadanos o empresas españolas), el NIE (ciudadanos extranjeros residentes en España), y el VIES o DUNS (empresas extranjeras).
 - Información general
 - Forma de participación
- Sección B: INFORMACIÓN SOBRE LOS REPRESENTANTES DEL OPERADOR ECONÓMICO

- Representación, en su caso (datos del representante)

Sección C: INFORMACIÓN SOBRE EL RECURSO A LA CAPACIDAD DE OTRAS ENTIDADES

- Recurso (Sí o No)

Sección D: INFORMACIÓN RELATIVA A LOS SUBCONTRATISTAS

- Subcontratación (Sí o No y, en caso afirmativo, indicación de los subcontratistas conocidos)

PARTE III: MOTIVOS DE EXCLUSIÓN (en el servicio electrónico DEUC los campos de los apartados A, B y C de esta parte vienen por defecto con el valor 'No' y tienen la utilidad de que el operador pueda comprobar que no se encuentra en causa de prohibición de contratar o que, en caso de encontrarse en alguna, puede justificar la excepción)

Sección A: MOTIVOS REFERIDOS A CONDENAS PENALES. Motivos referidos a condenas penales establecidos en el art. 57, apartado 1, de la Directiva 2014/24/UE.

Sección B: MOTIVOS REFERIDOS AL PAGO DE IMPUESTOS O DE COTIZACIONES A LA SEG. SOCIAL. Pago de impuestos o de cotizaciones a la Seguridad Social (declara cumplimiento de obligaciones)

Sección C: MOTIVOS REFERIDOS A LA INSOLVENCIA, LOS CONFLICTOS DE INTERESES O LA FALTA PROFESIONAL. Información relativa a toda posible insolvencia, conflicto de intereses o falta profesional

Sección D: OTROS MOTIVOS DE EXCLUSIÓN QUE ESTÉN PREVISTOS EN LA LEGISLACIÓN NACIONAL. Motivos de exclusión puramente nacionales (si los hay, declaración al respecto)

PARTE IV: CRITERIOS DE SELECCIÓN

OPCIÓN 1: INDICACIÓN GLOBAL DE CUMPLIMIENTO DE TODOS LOS CRITERIOS DE SELECCIÓN

OPCIÓN 2: El poder adjudicador exige la declaración de cumplimiento de los criterios específicamente (cumplimentar todas las secciones)

- Sección A: IDONEIDAD: (información referida a la inscripción en el Registro Mercantil u oficial o disponibilidad de autorizaciones habilitantes).
- Sección B: SOLVENCIA ECONÓMICA Y FINANCIERA (datos a facilitar según las indicaciones del pliego, anuncio o invitación).
- Sección C: CAPACIDAD TÉCNICA Y PROFESIONAL (datos a facilitar según las indicaciones del pliego, anuncio o invitación).
- Sección D: SISTEMAS DE ASEGURAMIENTO DE LA CALIDAD Y NORMAS DE GESTIÓN MEDIOAMBIENTAL.

SERVICIOS SIN
TRATAMIENTO DE DATOS
INSTRUCCIONES
Procedimiento: General Ordinario
Expediente núm: SV260311



- PARTE V: REDUCCIÓN DEL NÚMERO DE CANDIDATOS CUALIFICADOS.
- PARTE VI: DECLARACIONES FINALES (declaración responsable de veracidad y disponibilidad de documentos acreditativos de la información facilitada, y consentimiento de acceso a la misma por el poder adjudicador)

SERVICIOS SIN
TRATAMIENTO DE DATOS
INSTRUCCIONES
Procedimiento: General Ordinario
Expediente núm: SV260311



Anexo VIII.- Criterios de adjudicación cuya evaluación depende de un juicio de valor.

No Aplica

Anexo IX.- Criterios de adjudicación de evaluación automática

- Criterios de adjudicación **económicos** valorados conforme a los criterios cuantificables mediante aplicación de fórmulas o automáticamente:

Se tendrá en cuenta el porcentaje de traducciones y la tarifa máxima por palabra de cada uno de los idiomas. El importe de tarifa máxima por palabra (Pn) no podrá ser superado por los licitadores.

El presupuesto de cada oferta será el que resulte de sumar P1, P2, P3, P4, P5, P6, P7, P8, P9 y P10, con su ponderación correspondiente de acuerdo con la siguiente tabla y fórmula, siendo (P) el precio máximo de licitación para cada uno de los valores

| | Idioma | Porcentaje de traducciones | Tarifa máx. por palabra (IVA excluido) |
|----------------------------|------------|----------------------------|--|
| P1 | Gallego | 21 % | 0,05 € |
| P2 | Catalán | 21 % | 0,08 € |
| P3 | Euskera | 20 % | 0,05 € |
| P4 | Valenciano | 16 % | 0,05 € |
| P5 | Francés | 0,5 % | 0,06 € |
| P6 | Inglés | 17 % | 0,05 € |
| P7 | Chino | 0,1 % | 0,11 € |
| P8 | Alemán | 1 % | 0,08 € |
| P9 | Portugués | 3 % | 0,06 € |
| P10 | Italiano | 0,4 % | 0,08 € |
| Precio medio máximo | | 100% | 0,057 € |

$P = P1 \times 0,21 + P2 \times 0,21 + P3 \times 0,20 + P4 \times 0,16 + P5 \times 0,005 + P6 \times 0,17 + P7 \times 0,001 + P8 \times 0,01 + P9 \times 0,03 + P10 \times 0,004$

El precio Medio Máximo de 0,057€, será la referencia que será tomada en cuenta para valorar las diferentes ofertas económicas. Dicho precio Medio se ha obtenido de la suma de cada tarifa máximas de en los diferentes idiomas con su ponderación.

Una vez obtenidos los resultados, se pondera el resultado en base a 49% con la siguiente fórmula:

| Criterio de adjudicación 1. Proposición económica | | | |
|---|---|-------------|-----------------|
| Descripción | Oferta económica | Ponderación | Hasta 49 puntos |
| Precio medio máximo ofertado | | | |
| Formula de valoración | $PE = PEm \left(1 - \frac{(Pon - Pse)}{PL} \right)$ <p>Donde: PE = Puntuación oferta "n" PEm = Ponderación asignada al criterio económica Pon = Presupuesto oferta "n" PSe = Presupuesto oferta más económica PL: Presupuesto de Licitación</p> | | |

| Criterio de adjudicación 2. Plazos de ejecución en traducciones | | | |
|---|---|-------------|-----------------|
| Descripción | Se tendrá en cuenta la capacidad de producción diaria, expresada en número de palabras traducidas por día. El volumen mínimo exigido es de 3.000 palabras diarias, no siendo valoradas las ofertas que no acrediten dicha capacidad mínima. | Ponderación | Hasta 19 puntos |
| Formula de valoración | De 3.000 a 4.999 palabras diarias: 6 puntos. De 5.000 a 7.999 palabras diarias: 10 puntos. De 8.000 palabras en adelante: 19 puntos. | | |

| Criterio de adjudicación 3. Experiencia profesional | | | |
|---|--|-------------|-----------------|
| Descripción | Se valorará la experiencia acreditada del equipo de trabajo propuesto por el licitador en la prestación de servicios de traducción, considerando el número de años trabajados en funciones equivalentes a las requeridas en la presente licitación tales como coordinación de proyectos de traducción y/o traducción especializada en el ámbito institucional o corporativo. Se tomará como referencia tres de los idiomas solicitados en este pliego. | Ponderación | Hasta 27 puntos |
| Formula de valoración | 1. Traductor Inglés: a. Experiencia entre 2 y 4 años: 4 puntos. b. Experiencia superior a 4 años: 6 puntos. c. Traductor nativo: 9 puntos 2. Traductor Francés: | | |

| | |
|--|--|
| | <ul style="list-style-type: none"> a. Experiencia entre 2 y 4 años: 4 puntos. b. Experiencia superior a 4 años: 6 puntos. c. Traductor nativo: 9 puntos <p>3. Traductor Chino:</p> <ul style="list-style-type: none"> a. Experiencia entre 2 y 4 años: 4 puntos. b. Experiencia superior a 4 años: 6 puntos. c. Traductor nativo: 9 puntos |
|--|--|

| Criterio de adjudicación 4. Servicio para traducciones en fin de semana | | | |
|---|---|-------------|--------------------|
| Descripción | Se valorará que el licitador ofrezca un servicio de guardia durante los fines de semana y festivos que garantice la cobertura de necesidades urgentes de traducción fuera del horario laboral habitual. Dicho servicio deberá asegurar la disponibilidad de un traductor cualificado con capacidad de respuesta y entrega en los plazos requeridos por Correos. | Ponderación | Hasta 2,50 puntos. |
| Formula de valoración | Servicio de guardia Sábado: 1 punto. Servicio de guardia Sábado y Domingos: 1,5 puntos. Servicio de guardia Sábado, Domingos y festivos.: 2,5 puntos. | | |

| Criterio de adjudicación 5. Traducción inversa | | | |
|--|---|-------------|-------------------|
| Descripción | Se valorará que el licitador ofrezca capacidad de traducción inversa. Traducción desde lenguas extranjeras hacia el castellano u otras de las lenguas reconocidas en el pliego. Esta indicación deberá acreditarse mediante la indicación de los pares ofertados y el volumen de producción diaria garantizada. | Ponderación | Hasta 2,5 puntos. |
| Formula de valoración | Si ofrece servicio de traducción inversa: 2,5 puntos | | |

Anexo X.- Modelo de proposición económica.

- Don/Doña:
- Con domicilio en:
- Calle/Plaza, nº:
- Teléfono:
- NIF ó DNI:
- Correo electrónico:

En caso de actuar en representación

- Como apoderado/a de:
- Con domicilio en:
- Calle/Plaza, nº:

Enterado de las condiciones y requisitos para concurrir al procedimiento convocado por la Sociedad Estatal Correos y Telégrafos S.A, S.M.E., para adjudicar la contratación del Expediente:, cree que se encuentra en situación de acudir como licitador del mismo. A este efecto hace constar que conoce los Pliegos que sirven de base a la convocatoria, que acepta incondicionalmente sus cláusulas, que reúne todas y cada una de las condiciones exigidas para contratar y que se compromete en nombre (propio o de la empresa a la que representa) a realizar el objeto del contrato con estricta sujeción a los expresados requisitos y condiciones de acuerdo con la siguiente oferta:

| | Idioma | Porcentaje | Tarifa máx. por palabra (IVA excluido) | Tarifa ofertada por palabra (IVA excluido) |
|----------------------------|------------|--------------|---|---|
| P1 | Gallego | 21 % | 0,05 € | |
| P2 | Catalán | 21 % | 0,08 € | |
| P3 | Euskera | 20 % | 0,05 € | |
| P4 | Valenciano | 16 % | 0,05 € | |
| P5 | Francés | 0,5 % | 0,06 € | |
| P6 | Inglés | 17 % | 0,05 € | |
| P7 | Chino | 0,1 % | 0,11 € | |
| P8 | Alemán | 1% | 0,08 € | |
| P9 | Portugués | 3 % | 0,06 € | |
| P10 | Italiano | 0,4 % | 0,08 € | |
| Precio medio máximo | | 100 % | 0,057 € | |

$$PM_{\text{máx}} = P1 \times 0,21 + P2 \times 0,21 + P3 \times 0,20 + P4 \times 0,16 + P5 \times 0,005 + P6 \times 0,17 + P7 \times 0,001 + P8 \times 0,01 + P9 \times 0,03 + P10 \times 0,004$$

SERVICIOS SIN
TRATAMIENTO DE DATOS
INSTRUCCIONES
Procedimiento: General Ordinario
Expediente núm: SV260311



El precio Medio Máximo de 0,057€, será la referencia que será tomada en cuenta para valorar las diferentes ofertas económicas. Dicho precio Medio se ha obtenido de la suma de cada tarifa máximas de en los diferentes idiomas con su ponderación.

Cada licitador calculará el Precio Medio ofertado en base a la siguiente fórmula:
 $P1 \times 0,21 + P2 \times 0,21 + P3 \times 0,20 + P4 \times 0,16 + P5 \times 0,005 + P6 \times 0,17 + P7 \times 0,001 + P8 \times 0,01 + P9 \times 0,03 + P10 \times 0,004$

Los licitadores no podrán superar las tarifas máximas de cada idioma. Tampoco podrá superarse el precio Medio Máximo de 0,057 €

La tarifa ofertada por palabra deberá venir referida a 2 decimales. La oferta que incumpla lo anterior será excluida.

La adjudicación se realizará por la base imponible del Presupuesto Base de licitación que asciende a 89.645,80 € (IVA Excluido), a los importes unitarios ofertados por la oferta que obtenga la mayor puntuación global.

IVA o impuesto indirecto que aplica:%.

Precio Medio Máximo:.....€ (IVA Incluido)

Lugar, fecha, sello del licitador y firma autorizada.

Anexo XI.- Modelo Proposición Técnica

Don/Doña con DNI nº actuando en nombre propio /en representación de la empresa NIF con domicilio en (calle, avenida, plaza...) nº CP como licitador interesado en participar en el procedimiento de adjudicación del contrato “Servicio de estrategia, planificación y compra de campañas, así como la ejecución y medición de los Planes de Medios de los productos de Correos”, **MEDIANTE PROCEDIMIENTO GENERAL ORDINARI, EXPEDIENTE SV260311**

EXPONE que, enterado de la convocatoria de dicha licitación, acepta las condiciones y requisitos que se exigen para la contratación y se compromete a la ejecución en su totalidad, con estricta sujeción a los pliegos de cláusulas administrativas particulares y de prescripciones técnicas, y a tal fin presenta la siguiente oferta:

| Plazos de ejecución en traducciones | SI=X donde proceda (elegir una opción) | | |
|---|---|------------------|----------------------|
| | De 3.000 a 4.999 | De 5.000 a 7.999 | De 8.000 en adelante |
| ESCOGER UNA OPCIÓN | | | |
| Se tendrá en cuenta la capacidad de producción diaria, expresada en número de palabras traducidas por día. El volumen mínimo exigido es de 3.000 palabras diarias, no siendo valoradas las ofertas que no acrediten dicha capacidad mínima. | | | |

Las capacidades de producción en las traducciones será de obligado cumplimiento por formar parte de la proposición técnica.

| Experiencia profesional | SI=X donde proceda | | | | | | | | |
|--|--------------------|-------------------|--------|------------------|-------------------|--------|------------------|-------------------|--------|
| ESCOGER UNA OPCIÓN | Inglés | | | Francés | | | Chino | | |
| | Entre 2 y 4 años | Superior a 4 años | Nativo | Entre 2 y 4 años | Superior a 4 años | Nativo | Entre 2 y 4 años | Superior a 4 años | Nativo |
| Se valorará la experiencia acreditada del equipo de trabajo propuesto por el licitador en la prestación de servicios de traducción, considerando el número de años trabajados en funciones equivalentes a las requeridas en la presente licitación tales como coordinación de proyectos de traducción y/o traducción especializada en el ámbito institucional o corporativo. Se tomará como referencia tres de los idiomas solicitados en este pliego. | | | | | | | | | |

Se deberá remitir en la oferta los CVs (en ciego) de las personas que prevén adscribir al contrato en caso de resultar adjudicatarios.

| Servicio para traducciones en fin de semana | SI=X donde proceda (elegir una opción) | | |
|---|---|--------------------------------------|---|
| ESCOGER UNA OPCIÓN | Servicio de guardia Sábado | Servicio de guardia Sábado y Domingo | Servicio de guardia Sábado, Domingo y festivo |
| Se valorará que el licitador ofrezca un servicio de guardia durante los fines de semana y festivos que garantice la cobertura de necesidades urgentes de traducción fuera del horario laboral habitual. Dicho servicio deberá asegurar la disponibilidad de un traductor cualificado con capacidad de respuesta y entrega en los plazos requeridos por Correos. | | | |

Se deberá indicar si procede la casilla correspondiente al servicio de guardia.

| Traducción Inversa | SI=X donde proceda (elegir una opción) | |
|---|---|-----------------------------------|
| ESCOGER UNA OPCIÓN | Servicio de traducción inversa | No servicio de traducción inversa |
| Se valorará que el licitador ofrezca capacidad de traducción inversa. Traducción desde lenguas extranjeras hacia el castellano u otras de las lenguas reconocidas en el pliego. Esta indicación deberá acreditarse mediante la indicación de los pares ofertados y el volumen de producción diaria garantizada. | | |

Se deberá indicar si se ofrece si/no swservicio de traducción inversa

Fecha y firma

SERVICIOS SIN
TRATAMIENTO DE DATOS
INSTRUCCIONES
Procedimiento: General Ordinario
Expediente núm: SV260311



Anexo XII.- Información sobre condiciones de subrogación de contratos de trabajo.

No Aplica

SERVICIOS SIN
TRATAMIENTO DE DATOS
INSTRUCCIONES
Procedimiento: General Ordinario
Expediente núm: SV260311



Anexo XIII.- Modificaciones previstas del contrato.

No Aplica

Anexo XIV.- Régimen de penalidades.

A).- INCUMPLIMIENTOS LEVES.

| INCUMPLIMIENTO | DESCRIPCION | PENALIZACIÓN |
|---|--|---|
| Obligaciones generales | Incumplimiento de las obligaciones establecidas en este pliego y que no hayan sido tipificados como incumplimientos graves o muy graves | Hasta 1.000 euros |
| Plazos | Por el incumplimiento de los plazos de ejecución total o parciales establecidos, supere un día del plazo previsto y no exceda de dos días. | <input type="checkbox"/> penalidades diarias en la proporción de 1 euros por cada 1.000 euros del precio del contrato, IVA excluido <input type="checkbox"/> penalidades sobre el precio en la misma proporción que suponga el retraso respecto del plazo inicial, IVA excluido. <input checked="" type="checkbox"/> Otras penalidades por incumplimiento de plazo <i>Penalidad de hasta el 10% por ciento del precio del contrato conforme al artículo 192 LCSP</i> |
| <input checked="" type="checkbox"/> Otras | <i>Por cumplimiento defectuoso por errores de traducción >1% y <5% en el trabajo realizado</i> | <i>Penalidad de hasta el 10% por ciento del precio del contrato conforme al artículo 192 LCSP</i> |

B).- INCUMPLIMIENTOS GRAVES.

| INCUMPLIMIENTO | DESCRIPCION | PENALIZACIÓN |
|----------------|--|--|
| plazos | Por el incumplimiento de los plazos de ejecución total o parciales establecidos, cuando supere 2 días y no exceda de 3 días. | <input type="checkbox"/> penalidades diarias en la proporción de 1 euros por cada 1.000 euros del precio del contrato, IVA excluido. <input checked="" type="checkbox"/> penalidades sobre el precio en la misma proporción que suponga el retraso respecto del plazo inicial, IVA excluido. <input type="checkbox"/> Otras penalidades por incumplimiento de plazo <i>Penalidad de hasta el 50% por ciento del precio del trabajo realizado, IVA excluido.</i> |

| | | |
|---|---|---|
| adscripción de medios | Por el incumplimiento de los compromisos de adscripción de medios | Penalidad de hasta el 2 por ciento del precio del contrato, IVA excluido. |
| subcontratación | Incumplimiento de las condiciones de subcontratación | Penalidad de hasta un 50 por 100 del importe del subcontrato. |
| Reincidencia | La comisión de una tercera infracción de carácter leve en el plazo de un año | Penalidad de hasta el 2 por ciento del precio del contrato, IVA excluido. |
| <input checked="" type="checkbox"/> Otras | <i>Por cumplimiento defectuoso por Errores de traducción >5% y <10% en el trabajo realizado</i> | <i>Penalidad de hasta el 10% por ciento del precio del contrato conforme al artículo 192 LCSP</i> |

C).- INCUMPLIMIENTOS MUY GRAVES.

Sin perjuicio de su configuración eventual como causas de resolución del contrato, tendrán la consideración de incumplimientos muy graves:

| INCUMPLIMIENTO | DESCRIPCION | PENALIZACIÓN |
|-------------------------------------|---|---|
| Plazos | Por el incumplimiento de los plazos de ejecución total o parciales establecidos, o cuando la demora en el cumplimiento de aquellos haga presumir razonablemente la imposibilidad de cumplir el plazo total, o cuando supere 4 días el plazo previsto. | <input type="checkbox"/> penalidades diarias en la proporción de 1 euros por cada 1.000 euros del precio del contrato, IVA excluido, hasta un máximo del 10 por ciento del precio. <input checked="" type="checkbox"/> penalidades sobre el precio en la misma proporción que suponga el retraso respecto del plazo inicial, IVA excluido. <input type="checkbox"/> Otras penalidades por incumplimiento de plazo <i>Penalidad de hasta el 100% por ciento del precio del trabajo realizado, IVA excluido.</i> |
| cumplimiento defectuoso | Por el cumplimiento defectuoso de la prestación objeto del contrato | Penalidad de hasta el 10 por ciento del precio del contrato, IVA excluido, siempre y cuando el cumplimiento defectuoso no afectase a más del 20% de la prestación. |
| condiciones especiales de ejecución | Por el incumplimiento de condiciones especiales de ejecución | Penalidad de hasta el 10 por ciento del precio del contrato, IVA excluido. |

| | | |
|---|---|---|
| Reincidencia | La comisión de una tercera infracción de carácter grave en el plazo de un año | Penalidad de hasta el 10 por ciento del precio del contrato, IVA excluido. |
| <input checked="" type="checkbox"/> otras | <i>Por cumplimiento defectuoso por Errores de traducción >10% en el trabajo realizado o alteración completa o en parte del significado del trabajo realizado</i> | <i>Penalidad de hasta el 10% por ciento del precio del contratp conforme al artículo 192 LCSP</i> |

Anexo XV – Evaluación de Proveedores.

El seguimiento y control de los servicios, tanto de la calidad de las traducciones como de los plazos establecidos, serán efectuados por las personas designadas, así como por la Dirección responsable del contrato, con el fin de velar por una buena ejecución y por su ajuste a las fechas previstas. De forma que se establecen los siguientes acuerdos de niveles de servicio (ANS), así como el régimen de penalidades en el Anexo XIII.

| Plazo | ANS |
|--|--------------------------|
| > 1 día y < 2 días en el plazo previsto | Incumplimiento leve |
| > 2 días y < 3 días en el plazo previsto | Incumplimiento grave |
| > 4 días | Incumplimiento muy grave |

| Errores de traducción | ANS |
|---|--------------------------|
| >1% y <5% en el trabajo realizado | Incumplimiento leve |
| >5% y <10% en el trabajo realizado | Incumplimiento grave |
| >10% en el trabajo realizado o alteración completa o en parte del significado del trabajo realizado | Incumplimiento muy grave |

Anexo XVI.- Declaración responsable del adjudicatario del contrato sobre la implantación del plan de igualdad conforme a lo establecido en el artículo 71 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público.

Don/Doña

NIF

Con domicilio en

Calle/Plaza, nº

Telf. contacto nº

Correo electrónico

En caso de actuar en representación

Como apoderado de

CIF

Con domicilio en

Calle/Plaza, nº

Correo electrónico

DECLARA BAJO SU RESPONSABILIDAD:

Que de conformidad con los artículos 45 y siguientes, de la Ley Orgánica 3/2007, de 22 de marzo, de igualdad efectiva entre hombres y mujeres,

- CUMPLE con la obligación de contar con un plan de igualdad.
- La empresa es de menos de 50 personas trabajadoras.

Lugar, fecha y firma del adjudicatario

Anexo XVII.- Compromiso de adscripción de personal al contrato declaración responsable

Don/Doña

NIF

Con domicilio en

Calle/Plaza, nº

Telf. contacto nº

Correo electrónico

En caso de actuar en representación

Como apoderado de

CIF

Con domicilio en

Calle/Plaza, nº

Correo electrónico

DECLARA BAJO SU RESPONSABILIDAD / MANIFIESTA

1. Disponer, adscribir y mantener durante la ejecución del contrato el siguiente personal, preciso para su correcta realización, conforme a lo establecido en el Pliego de Condiciones que rige esta contratación:

- **Medios Humanos**

| PERFIL | TITULACIÓN | EXPERIENCIA PROFESIONAL ⁽¹⁾ | HABILIDADES ESPECÍFICAS DEL PUESTO (Idioma Materno en caso de los traductores) |
|-------------------|------------|--|--|
| DIRECTOR PROYECTO | | | |
| Traductor Gallego | | | |
| Traductor Catalán | | | |
| Traductor Euskera | | | |

| | | | |
|----------------------|--|--|--|
| Traductor Valenciano | | | |
| Traductor Gallego | | | |
| Traductor Inglés | | | |
| Traductor Portugués | | | |
| Traductor Francés | | | |
| Traductor Alemán | | | |
| Traductor Chino | | | |
| Traductor Italiano | | | |

(1) Relacionada con el objeto de la licitación

▪ **Medios Técnicos**

| |
|--|
| |
| |

2. Ejecutar el contrato con estricto cumplimiento de las obligaciones y responsabilidades que con respecto del personal adscrito al mismo incumbe al contratista, conforme a lo establecido en el Pliego de Condiciones de esta licitación.

Lugar, fecha y firma de licitador

Anexo XVIII.- Requisitos de Seguridad

1. Normativa y conformidad

La ejecución del expediente incluirá la elaboración y entrega de todos aquellos documentos cuya existencia venga derivada del cumplimiento de la legislación vigente, del marco normativo de seguridad establecido para los sistemas de información de la Sociedad Estatal de Correos y Telégrafos, S.A (en adelante, Correos) o, en su caso, sean necesarios para llevar a cabo una gestión adecuada de la solución.

El adjudicatario del servicio deberá informar a sus empleados de las obligaciones legales existentes en el tratamiento de datos de carácter personal, así como de los requerimientos de seguridad exigidos por Correos.

La empresa adjudicataria exigirá a los técnicos que formen parte del equipo de trabajo objeto de este contrato, el cumplimiento de la normativa de seguridad Correos en materia de obligaciones y funciones del personal, quedando obligada, la empresa adjudicataria, frente a Correos por las responsabilidades que puedan derivar de su incumplimiento.

2. Control de accesos

En los casos en los que el adjudicatario requiera acceder a los sistemas de información de Correos para la prestación de su servicio, se realizará bajo las directrices marcadas por la Subdirección de seguridad, ya sea mediante el uso de usuarios externos proporcionados por Correos o mediante las medidas de comunicación descritas en el apartado 5. Comunicaciones.

En los casos en los que se proporcione un usuario externo por parte de Correos, se deberán asignar los privilegios mínimos necesarios para la prestación del servicio.

Asimismo, el adjudicatario tiene la obligación de notificar a Correos el alta, modificación y/o baja de los usuarios prestadores del servicio, para garantizar el bloqueo y posterior eliminación de las cuentas asociadas a los mismos.

3. Acceso físico

En los casos en los que se requiera de acceso físico a instalaciones de Correos, especialmente a zonas que puedan almacenar información sensible, se deberá seguir las directrices indicadas por el Área de Seguridad Física.

Asimismo, el adjudicatario tiene la obligación de notificar a Correos el alta, modificación y/o baja de los usuarios prestadores del servicio, para garantizar el bloqueo y posterior eliminación de los accesos de estos.

Si fuera necesario acceder remotamente a sistemas de Correos para ofrecer asistencia, se proveerá de un Terminal de trabajo en remoto desde el cual se realizarán los trabajos objeto del contrato. En ningún caso se permitirá la conexión de estaciones de trabajo del proveedor con los Sistemas de Información de Correos.

4. Respaldo y recuperación

El adjudicatario, para la prestación de sus servicios, deberá disponer de un plan de contingencia ante desastres alineado con la estrategia corporativa de respaldo, siendo responsabilidad del

proyecto elaborar un Plan de Contingencia que incluya las tareas y prioridades de recuperación de los componentes que permiten dar servicio al activo, ante los distintos escenarios de desastre contemplados en el Plan de Recuperación de Desastres.

En este sentido, el prestatario del servicio deberá garantizar la recuperación de los sistemas bajo unas condiciones de Tiempo de Recuperación Objetivo (RTO) y de Punto de Recuperación Objetivo (RPO), valores proporcionados por el licitador, debiendo practicar tres pruebas anuales de restauración de los activos implicados en el servicio y donde se deberá constatar, entre otras cuestiones, los valores de RTO y RPO obtenidos en la misma y las mediciones de tiempos de reacción y recuperación del servicio.

5. Comunicaciones

No están permitidas aquellas conexiones que pretendan intercambiar información con componentes internos de Correos de manera directa sin “delegar” esta comunicación en componentes (gateways) de los perímetros externos.

Los protocolos de comunicaciones en los que viaje el usuario y la contraseña en claro quedan expresamente prohibidos, como por ejemplo ftp, http y telnet.

Todos los accesos remotos que sean necesarios para la prestación del servicio se realizarán a través de la plataforma Corporativa ARCO (acceso remoto seguro) basado en VPN-SSL, en ningún momento se autorizarán accesos directos a la red de Correos, ni VPNs convencionales. Los canales por los que acceder a este servicio, podrán ser la red de Internet o enlaces privados punto a punto. En el caso de que la solución de prestación del servicio sea incompatible con la comunicación descrita, el adjudicatario deberá proveer de un enlace de comunicaciones dedicado para el acceso remoto, cuyo coste será asumido por el adjudicatario.

Para el acceso remoto de Correos, si fuera necesario, se proveerá de un Terminal de trabajo en remoto desde el cual se realizarán los trabajos objeto del contrato y se accederá a los recursos internos de Correos necesarios. En ningún caso se permitirá la conexión de estaciones de trabajo del proveedor con los Sistemas de Información de Correos.

El intercambio de información entre el proveedor y Correos que no se realice mediante soportes físicos, se llevará a cabo a través de un servicio seguro de intercambio de ficheros que garantizará la protección de las operaciones y de la información intercambiada. En ningún caso se permitirá el intercambio de información entre estaciones de trabajo del proveedor y el Terminal de trabajo en remoto.

6. Integridad y confidencialidad

Se deben implementar los mecanismos necesarios para garantizar la integridad y confidencialidad de los datos manejados por para la prestación del servicio.

Se debe detallar a qué recursos va a requerir permisos de acceso, teniendo en cuenta siempre políticas de mínimo privilegio, es decir, solo se debe poder acceder a los recursos que sean estrictamente necesarios, justificándolos de manera pertinente.

En los casos en los que el adjudicatario del servicio disponga de una herramienta o aplicación para la prestación del servicio, se deberá tener en cuenta lo siguiente con respecto a la integridad y la confidencialidad:

- Para datos en tránsito se debe utilizar la capa TLS, en su versión 1.3 o superior, para asegurar la integridad y confidencialidad de los datos transmitidos, siendo obligatorio su uso para todas las operaciones de administración y aquellas otras, que lo requiera el nivel de confidencialidad de la información transmitida.
- Para datos almacenados de carácter confidencial o secreto, así como para las contraseñas y claves de cifrado nunca se deben almacenar en claro, debiendo aplicar mecanismos de cifrado robustos (AES 256, XML Encryption), y de integridad (RSA, SHA-2, XML Signature).

7. Tratamiento de datos

En los casos en los que el adjudicatario, para la prestación de servicio almacene datos de Correos o exista la posibilidad de acceso a entornos de Correos, se establece que:

- Se deben adoptar las medidas de índole técnica y organizativa necesarias establecidas en el Reglamento General de Protección de Datos (RGPD) para garantizar la seguridad de los datos personales y evitar su alteración, pérdida, tratamiento o acceso no autorizado.
- Se debe identificar un responsable de tratamiento, así como el tipo de datos que se tratan, con qué finalidades lo hacen y qué tipo de operaciones de tratamiento llevan a cabo.
- Se deben detallar todos los flujos de datos desde que son recogidos hasta que se eliminan del sistema. Para ello, se deberá disponer de un diseño con el flujo de los datos (dibujo visual) del proceso que contenga los datos que se van a tratar, determinar los sistemas afectados, identificar ubicaciones y proveedores (todos los que intervienen en el proceso) y documentar todos los interfaces existentes con Correos y terceros (origen/destino de datos).
- En el caso de servicios en la nube gestionados por el adjudicatario, se debe informar del país de ubicación de los CPDs donde resida la información de Correos, el tratamiento de los datos solo podrá llevarse a cabo dentro del Espacio Económico Europeo o en aquellos países que hayan sido declarados de nivel adecuado mediante una decisión de adecuación de la Comisión Europea.
- Cualquier acuerdo con otras organizaciones que incluya compartir información deberá incluir un procedimiento para clasificar la información según su organización y la nuestra.

8. Desarrollo seguro

En los casos en los que para la prestación del servicio sea necesario realizar desarrollos software para cumplir con los requisitos exigidos por Correos para la prestación de dicho servicio, será necesario tener en cuenta lo siguiente:

- El adjudicatario debe poder evidenciar el uso de estándares y recomendaciones de seguridad de la solución que formará parte del servicio contratado, sobre todo aquellos destinados a evitar ataques conocidos en aplicaciones expuestas a internet (SQL Injection, XSS, etc.), garantizando así un nivel mínimo de seguridad en el desarrollo de la aplicación y el código utilizado. Se debe confirmar la realización de pruebas de seguridad periódicas en la solución ofertada.
- Correos debe poder establecer exigencias de auditoría, funcionales y técnicas, sobre el nivel de cumplimiento de los principios del desarrollo seguro, para comprobar la no existencia de vulnerabilidades explotables desde el exterior. En caso de detectar alguna

vulnerabilidad el adjudicatario debe asumir la resolución de estas y los costes asociados.

- En caso de que el sistema disponga de una página web pública a Internet, se debe incluir una herramienta de detección de Phishing y Pharming.
- Adicionalmente, el adjudicatario debe restringir el acceso al código fuente del programa.
- El soporte de la aplicación y las actualizaciones de la aplicación debe garantizar la compatibilidad con la versión de los sistemas usados en Correos.

9. Sistemas operativos y software base

En el caso de uso de herramientas o aplicaciones para la prestación de los servicios por parte del adjudicatario, se deben seguir los siguientes requisitos:

- Se debe conocer las versiones del sistema operativo y del software de la aplicación que va a estar instalado. El software de la aplicación debe estar actualizado con los últimos parches de seguridad recomendados por el suministrador, por lo que debe existir un procedimiento de actualización. Dicho procedimiento debe ser remitido a Correos y acordar el tiempo máximo de actualización entre la publicación de un parche de seguridad y la puesta en producción, en función de la criticidad de este.
- Todos los elementos que formen parte de la aplicación deben tener implantados procedimientos de securización para el software, de manera que se garantice la eliminación de usuarios, configuraciones por defecto y minimicen los riesgos, actuando sobre los siguientes ámbitos: control de acceso, instalación, configuración, auditoría, monitorización, integridad y confidencialidad.
- Correos debe poder solicitar los controles aplicados en cada ámbito, así como los resultados de las auditorías de cumplimiento llevadas a cabo por terceras empresas.
- El soporte de la aplicación y las actualizaciones debe garantizar la compatibilidad con la versión de los sistemas usados en Correos, en caso de que haya conexión entre ellos.

10. Eventos de auditoría

En los casos en los que para la prestación del servicio por parte del adjudicatario sea necesario el uso de herramientas o aplicaciones, se deberá tener en cuenta que se requerirá la generación de eventos de auditoría de seguridad para su explotación y/o integración y que, como mínimo, deben registrarse los siguientes eventos y alertas:

- Autenticación y accesos a la solución (acertados y fallidos).
- Cambios en las cuentas y grupos de usuarios y contraseñas (acertados y fallidos).
- Cambios accesos y modificaciones del sistema de log o auditoría (acertados y fallidos).
- Acciones realizadas con privilegios de administrador.
- Cambios en los privilegios asociados a cada rol.
- Registro de accesos a Información Personal (cumplimiento LOPDGDD Ley Orgánica 3/2018 /RGPD Reglamento (UE) 2016/679).

La generación de los citados eventos y trazas de auditoría de la solución deberán permitir comprobar las siguientes políticas:

- Registro de accesos (detalles de identificación, de orígenes y resultado de los mismos).
- Control de privilegios administrativos.
- Cumplimiento de la LOPDGDD/RGPD.

Los eventos de auditoría generados deberán estar disponibles para Correos, en caso de que los solicite para su revisión o integración con su sistema de correlación de eventos (SIEM). En este sentido, el adjudicatario deberá facilitar tanto su consulta como la integración y no deberá borrar los logs y trazas al menos durante un periodo de tiempo razonable.

Los posibles métodos de recepción de los eventos de auditoría (SFTP, Syslog, etc.) se definirán con la Subdirección de Ciberseguridad de Correos.

11. Gestión de incidentes

El adjudicatario deberá contar con un proceso formal de gestión y notificación de incidentes de seguridad (diferenciando brechas RGPD) que le permita actuar siempre en tiempo y forma, de modo que se cumplan los requisitos legales y de disponibilidad definidos. Adicionalmente, se deberá disponer de un contacto principal en caso de comunicación de incidentes y resolución de consultas técnicas. La comunicación de incidentes de seguridad será bidireccional, y se han de conocer tanto la persona de contacto, un buzón de correo electrónico y un teléfono para garantizar una comunicación clara, acordada y efectiva.

Por otro lado, se establecerá un procedimiento de notificación de incidentes de seguridad entre Correos y la empresa adjudicataria con el objetivo de comunicar la información existente respecto a la naturaleza del incidente, las áreas afectadas, el momento en que se ha producido, el estado actual y el grado de control del incidente por parte de la organización. En caso de tratarse de un incidente de privacidad (RGPD), susceptible de ser notificado al a Agencia española de Protección de Datos (AEPD), se actuará con la diligencia debida, para cumplir los plazos tasados de notificación. Para ello, Correos establecerá los Acuerdos de Nivel de Servicios acordados previamente con proveedor.

Cuando se detecte una sospecha fundada de que la solución o datos hayan sido comprometidos o utilizados sin autorización dentro de la prestación del servicio, el adjudicatario deberá notificar inmediatamente a Correos, proporcionando en la medida de lo posible un informe de auditoría del incidente que identifique la causa del incidente e incluya revisiones forenses, así como las acciones de mitigación llevadas a cabo, los controles de seguridad establecidos actualmente para control de riesgos y el plan de acciones de remediación que se llevará a cabo en la respuesta de dicho incidente.

12. Auditabilidad

El proveedor de servicios deberá aplicar los principios y requerimientos de seguridad de la información establecidos en el estándar ISO/IEC 27001, así como en el marco legal vigente en materia de protección de datos de carácter personal y otros ámbitos de aplicación. En este sentido, Correos podrá establecer exigencias de auditoría sobre el nivel de cumplimiento de los servicios contratados respecto a los requisitos de seguridad establecidos en el presente documento.

Correos se reservará el derecho de auditar de manera unilateral, por sí misma o a través de un tercero, con el único requisito de preavisar con una antelación de un mes y, de forma presencial o en remoto, todas aquellas medidas y controles que considere necesarios para verificar la seguridad de la información.

El alcance de la Auditoría será única y exclusivamente sobre el servicio que proporcione el adjudicatario, incluyendo los procesos e infraestructura hardware y software que lo soportan.

En su defecto, Correos podrá exigir al proveedor del servicio afectado la aportación de ciertas evidencias de cumplimiento o, en su defecto, la realización una auditoría interna cuyo informe deberá ser firmado por una persona autorizada y con poder de representación de la empresa prestadora del servicio.

En el caso del uso de una herramienta o aplicación para la prestación del servicio, el proveedor deberá realizar a su costa y proporcionar un informe de auditoría (test de penetración o hacking ético) realizado/s por un tercero en el último año, junto con el compromiso, en su caso, de solucionar las vulnerabilidades encontradas antes del arranque del servicio.

13. Formación y concienciación

El adjudicatario deberá contar con un plan de formación y concienciación en materia de seguridad, alineado con las políticas de seguridad de Correos, adquirir las conductas adecuadas y ampliar las competencias para mejorar el servicio prestado de forma continua.

14. Compromiso y aceptación de políticas de acceso y uso de infraestructura de Correos

El acceso a la red de Correos por parte de un colaborador a través de un equipo no corporativo se llevará a cabo, siendo el proveedor garante y responsable de su cumplimiento y verificación, bajo el sometimiento de las siguientes premisas:

- El proveedor responsable, garantizará que el dispositivo dispone de software de Seguridad en el EndPoint actualizado y permanentemente monitorizado, así como un proceso desatendido de gestión de parches de Seguridad. En ningún caso, el usuario del dispositivo dispondrá de permisos o privilegios de administrador en el mismo.
- Asimismo, es responsabilidad del proveedor que el software instalado esté autorizado por la empresa, esté debidamente licenciado y sea el necesario, exclusivamente, para el cumplimiento efectivo de las funciones que tenga que desarrollar en Correos.
- Correos se reserva el derecho de verificar y solicitar las evidencias que permitan comprobar que todos los puntos de este documento son cumplidos con exactitud.
- El uso inadecuado por un usuario de los recursos que represente un riesgo para la información y/o infraestructuras que la soportan, determinará de forma automática la cancelación y/o limitación de su uso por la Subdirección de Ciberseguridad de Correos.
- Asimismo, en el caso de producirse un incidente de seguridad que tenga origen en un dispositivo ajeno a Correos, la Subdirección de Ciberseguridad podrá solicitar toda la información necesaria para controlar y mitigar los efectos del mismo y el titular/es del dispositivo se obliga a prestar apoyo en la resolución del incidente, así como entregar la información registrada en el dispositivo afectado que permita la investigación y resolución del incidente.
- Todo responsable de equipos de personas y de usuarios debe gestionar de forma activa el alta/baja de las personas de las que es responsable y de sus permisos asociados, así como de verificar y controlar un uso adecuado de las credenciales de acceso a los sistemas, personales e intransferibles, debiendo velar por que el desarrollo del servicio se realice en todo momento conforme a unas buenas prácticas de seguridad de la información.
- El usuario deberá realizar un uso responsable de sus credenciales de acceso (usuario/contraseña), siendo personales y cuya gestión corresponde exclusivamente a su titular, estando prohibido su comunicación a terceros y siendo responsable de las acciones que se realice con ellas.

15. Ubicación de los datos

Es necesario especificar en qué país van a almacenarse o residir los datos. Asimismo, en caso de que el servicio se preste desde algún proveedor de Cloud, se deberá indicar cuál es el proveedor. Además, el proveedor tiene totalmente prohibida la cesión total o parcial a terceros de los datos de Correos.

Siguiendo la normativa GDPR, la aplicación o servicio contratado tendrá que cumplir con la nueva normativa europea de protección de datos (GDPR).

16. Inclusión en el proceso de seguridad en el ciclo de vida de los SSII de Correos

En los casos en los que para la prestación del servicio se requiera del uso de una herramienta o aplicación, esta deberá formar parte del proceso de Correos que incluye la Seguridad en el Ciclo de Vida de los Sistemas de Información. Este proceso fija una serie de requisitos de seguridad detallados a cada nuevo sistema de Información y los grandes evolutivos, en función de los parámetros de Exposición del Sistema, Criticidad de la Información, Tipología de Usuarios y Normativa Legal Aplicable.

En caso de que la Subdirección de Ciberseguridad de Correos no establezca este conjunto de requisitos, el adjudicatario deberá identificar en qué riesgos incurre Correos, qué medidas los mitigan y el plan de acción que tiene para mitigarlos. Para poder realizar este Análisis de Riesgos, Correos facilitará el valor de la información gestionada en la solución.